

Projecteur numérique

HP série vp6300

Guide de l'utilisateur



© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Les seules garanties afférentes aux produits et services HP sont définies dans les déclarations de garantie expresse accompagnant lesdits produits et services. Aucun élément du présent document ne saurait être considéré comme constituant une extension de garantie ou une garantie supplémentaire. En aucun cas, HP ne saurait être tenu pour responsable des erreurs ou omissions techniques ou éditoriales contenues dans le présent document.

Hewlett-Packard Company
Digital Projection and Imaging
1000 NE Circle Blvd.
Corvallis, OR 97330

Première édition (janvier 2005)

Table des matières

1 Installation et configuration

Consignes de sécurité	7
Contenu de l’emballage	8
Fonctions communes	9
Présentation du projecteur	9
Boutons et voyants du projecteur	11
Panneau arrière	12
Télécommande	14
Accessoires	15
Installation du projecteur	16
Placement du projecteur	16
Connexion de l’alimentation	19
Connexion d’un ordinateur	20
Connexion d’un assistant numérique personnel	21
Connexion d’une source vidéo	22
Mise sous et hors tension du projecteur	26
Mise sous tension du projecteur	26
Mise hors tension du projecteur	27
Déplacement du projecteur	27
Réglages courants	28
Orientation du projecteur	28
Réglage de la mise au point et du zoom	28
Utilisation de la télécommande	29

2 Réalisation de présentations

Affichage d’un écran d’ordinateur	31
Sélection d’une source différente	31
Masquage ou affichage de l’image	31

3 Réglage du projecteur

Réglage de l’image et du son	33
Choix du mode image approprié	33
Réglage des contours de l’image	34
Réglage d’une image inclinée	35
Réglage de l’image pour obtenir des couleurs optimales	36
Réglage d’autres paramètres d’image	36
Réglage du volume	37
Réglage d’autres paramètres audio	37

Configuration du projecteur	37
Empêcher l'utilisation non autorisée	37
Utilisation du menu de réglage à l'écran	38
Modification des paramètres à l'aide du menu de réglage à l'écran	38
Menu Entrée	39
Menu Image	40
Menu Son	41
Menu Configuration	41
Menu Aide	42
4 Maintenance du projecteur	
Maintenance de base	43
Affichage de l'état du projecteur	43
Nettoyage de l'objectif du projecteur	43
Remplacement du module lampe	44
Remplacement des piles de la télécommande	46
Mise à niveau du projecteur	47
Mise à niveau du micrologiciel	47
5 Installation permanente	
Installation du projecteur	49
Choix des câbles	49
Installation sur une table	49
Fixation au plafond	49
Installation pour projection arrière	50
Verrouillage du projecteur	50
Contrôle d'un accessoire externe	51
Connexion à un contrôleur	52
Connexions série	52
Exemples de commandes du contrôleur	52
Commandes du contrôleur	54
6 Résolution des problèmes	
Suggestions pour la résolution des problèmes	59
Problèmes liés aux voyants d'avertissement	59
Problèmes de démarrage	60
Problèmes d'image	60
Problèmes liés au son	63
Problèmes d'interruption	63
Problèmes liés à la télécommande	63
Test du projecteur	64
Déroulement des diagnostics du projecteur	64
7 Références	
Caractéristiques techniques	65
Informations de sécurité	68

Informations de sécurité relatives aux voyants	68
Informations de sécurité relatives au mercure.	68
Informations réglementaires	69
Canada	69
International	69

1 Installation et configuration

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT ! Pour limiter les risques de blessure de l'utilisateur et de détérioration de l'appareil, lisez attentivement et respectez scrupuleusement les consignes de sécurité ci-après, ainsi que toutes les autres recommandations contenues dans le présent manuel.

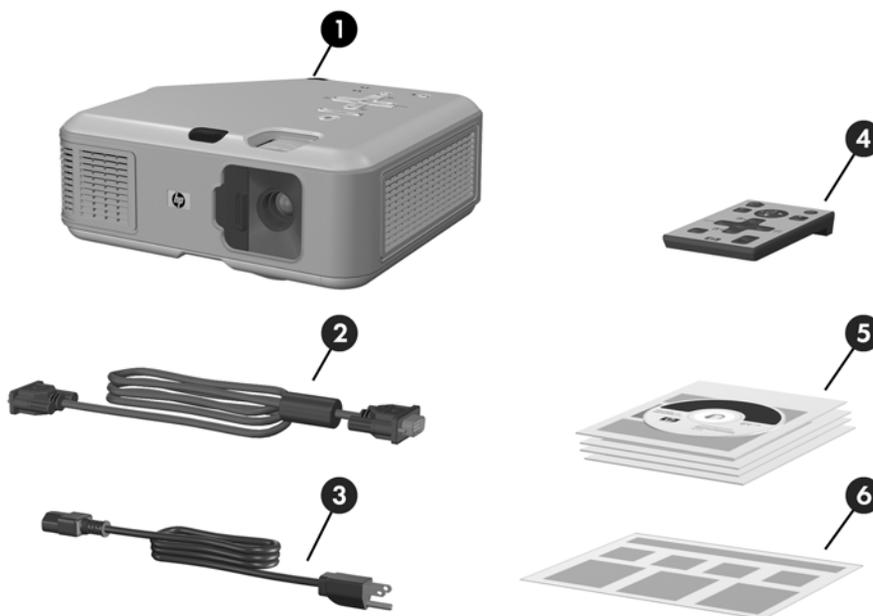
- Ne regardez pas directement l'objectif lorsque la lampe est allumée.
- Maintenez le projecteur à l'abri de la pluie ou de l'humidité et ne l'utilisez pas à proximité d'un point d'eau.
- Eloignez l'objectif et le système de ventilation du projecteur de tout papier, plastique ou autre matériau combustible (0,5 m au moins).
- Evitez que des liquides, de la nourriture ou de petits objets ne pénètrent dans le projecteur. Si tel est le cas, contactez immédiatement HP pour obtenir une assistance.
- Ne placez aucun objet sur le dessus du projecteur. Ne placez aucun liquide à un endroit où il risque de se renverser sur le projecteur.
- Evitez d'obstruer le système de ventilation du projecteur. Ne posez pas le projecteur à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur ou un amplificateur.
- Utilisez uniquement un cordon d'alimentation certifié pour la tension et l'intensité indiquées sur l'étiquette du produit. Ne surchargez pas une prise secteur ou une rallonge. Assurez-vous que la broche terre est bien reliée au cordon d'alimentation.
- Disposez les câbles de sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Posez le projecteur sur son socle sur une surface plane ou sur un support de montage au plafond HP. Ne le posez pas sur sa face frontale.
- Ne touchez pas l'objectif avec vos doigts. Reportez-vous à la section "Nettoyage de l'objectif du projecteur", page 43. Utilisez un tissu sec et doux pour nettoyer le boîtier du projecteur.
- N'ouvrez pas le projecteur sauf mention contraire dans le présent manuel et en prenant soin de laisser le projecteur refroidir au préalable.
- Si le projecteur est endommagé de quelque manière que ce soit, contactez HP pour obtenir une assistance.

Contenu de l'emballage

Avant de configurer le projecteur, vérifiez que l'emballage dans lequel il a été livré comprend les éléments ci-dessous. Si un ou plusieurs des éléments suivants ne se trouvent pas dans le carton d'emballage, contactez HP.



ASTUCE : Après avoir ouvert l'emballage et retiré son contenu, conservez l'emballage au cas où vous devriez renvoyer le projecteur.



Contenu du carton d'emballage

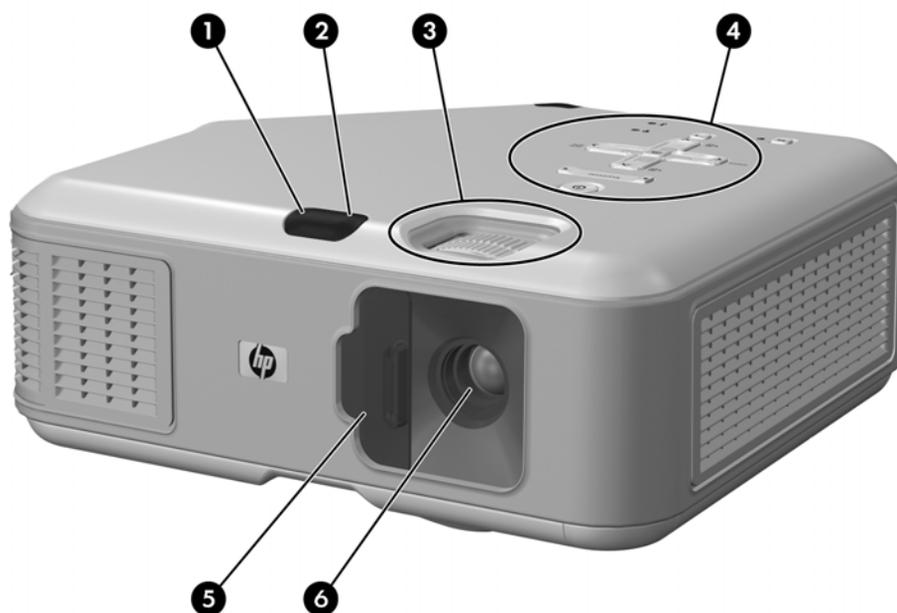
Élément	Fonction
❶ Projecteur	Projette des images.
❷ Câble VGA	Relie la sortie vidéo de l'ordinateur au projecteur.
❸ Cordon d'alimentation	Branche le projecteur sur la source d'alimentation.
❹ Télécommande	Contrôle le projecteur à distance.

Contenu du carton d'emballage (suite)

Élément	Fonction
⑤ Ensemble de manuels	Contient une documentation sur la configuration et l'utilisation du projecteur, ainsi que sur l'assistance et la garantie.
⑥ Guide d'installation rapide	Fournit des instructions pour la mise en route.

Fonctions communes

Présentation du projecteur



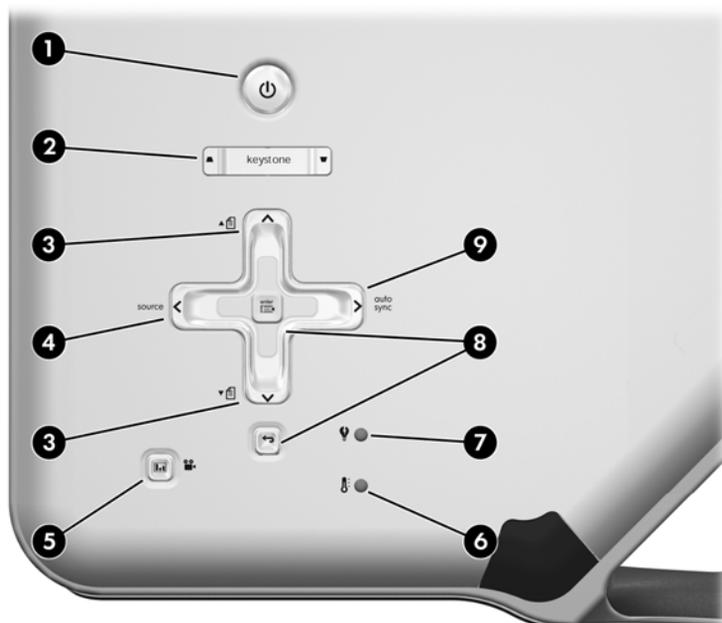
Principaux composants

Élément	Fonction
① Port infrarouge	Reçoit les signaux envoyés par la télécommande. Sert également de bouton pour régler la hauteur.
② Bouton de réglage de la hauteur	Permet de régler la hauteur de l'image.

Principaux composants (suite)

Élément	Fonction
③ Anneaux de zoom et de mise au point	Anneau de mise au point : permet d'effectuer la mise au point dans une plage comprise entre 1 et 10 m Anneau du zoom : permet d'agrandir l'image de 100 à 116 %.
④ Panneau de commande	Se compose de boutons et de voyants.
⑤ Cache de l'objectif	Protège l'objectif.
⑥ Objectif	Projette l'image.

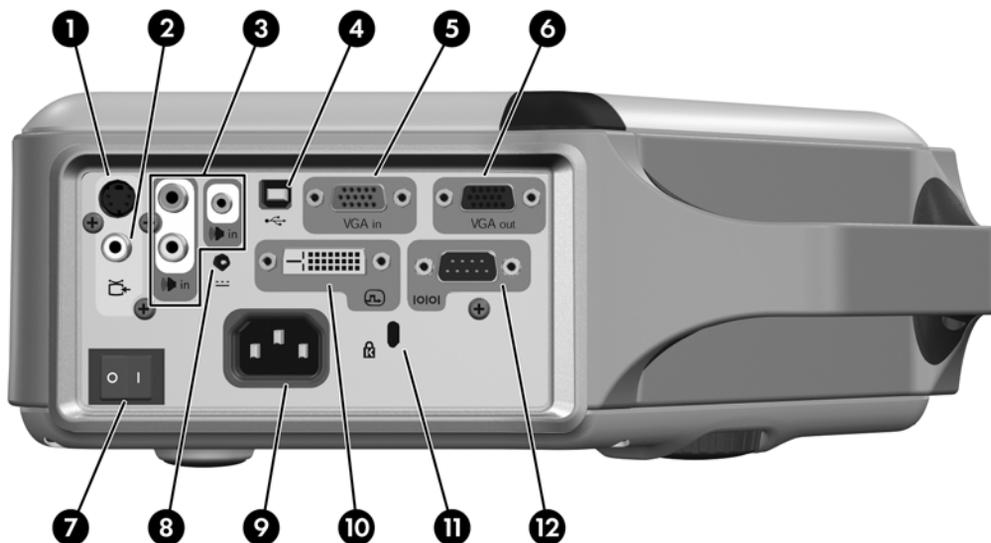
Boutons et voyants du projecteur



Présentation des boutons et des voyants du projecteur

Élément	Fonction
❶ Bouton marche/arrêt	Permet d'allumer et d'éteindre le projecteur.
❷ Bouton keystone	Corrige la distorsion de l'image.
❸ Boutons de défilement haut et bas	Permet de faire défiler vers le haut et vers le bas les pages d'un ordinateur connecté.
❹ Bouton source	Affiche l'image à partir du port d'entrée suivant.
❺ Bouton mode image	Sélectionne la combinaison d'affichage/de couleurs suivante — personnalisation possible.
❻ Voyant de température excessive	Indique si la température du projecteur est trop élevée.
❼ Voyant d'avertissement lampe	Indique si la lampe est défectueuse.
❽ Boutons de menu	Permettent de modifier les paramètres à l'aide du menu de réglage à l'écran.
❾ Bouton auto sync (synchronisation auto)	Synchronise le projecteur avec le signal d'entrée d'un ordinateur.

Panneau arrière



Composants du panneau arrière

Élément	Fonction
① Port d'entrée S-video	Branche une source S-video.
② Port d'entrée vidéo composite	Permet de connecter une source vidéo composite.
③ Ports d'entrée audio	Permettent de connecter une source audio stéréo à l'aide de prises RCA ou d'un mini-jack stéréo.
④ Port USB	Permet de connecter un ordinateur et de contrôler la souris.
⑤ Connecteur entrée VGA	Permet de connecter l'entrée vidéo d'un ordinateur ou la source vidéo composantes.
⑥ Connecteur sortie VGA	Permet d'envoyer le signal de l'entrée VGA sur un moniteur.
⑦ Interrupteur principal	Coupe l'alimentation. Basculez cet interrupteur sur 0 lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation. ATTENTION : N'utilisez pas cet interrupteur pour éteindre le projecteur. Utilisez le bouton marche/arrêt situé sur le dessus du projecteur.

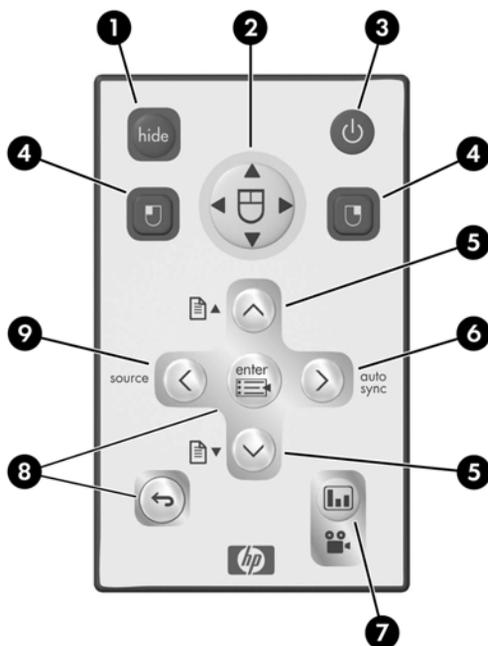
Composants du panneau arrière (suite)

Élément	Fonction
⑧ Sortie de déclenchement 12 V CC	Permet de contrôler un écran motorisé ou un accessoire similaire. REMARQUE : Disponible sur certains modèles seulement.
⑨ Fiche du cordon d'alimentation	Relie le cordon d'alimentation au projecteur.
⑩ Port d'entrée DVI	Permet de connecter une source vidéo numérique DVI-D. REMARQUE : Disponible sur certains modèles seulement.
⑪ Emplacement pour antivol	Permet d'attacher le projecteur à un objet stable à l'aide d'un câble et d'un cadenas.
⑫ Port série	Permet de connecter un contrôleur de pièce. REMARQUE : Disponible sur certains modèles seulement.

Télécommande



ASTUCE : Avant d'utiliser la télécommande, retirez la protection de la pile en tirant sur la languette en plastique jusqu'à ce que la pile soit extraite de la télécommande.



Composants de la télécommande

Élément	Fonction
❶ Bouton hide	Permet d'interrompre la projection de l'image et de désactiver les haut-parleurs.
❷ Souris virtuelle	Permet de bouger le pointeur de la souris sur un ordinateur connecté.
❸ Bouton marche/arrêt	Permet d'allumer et d'éteindre le projecteur.
❹ Boutons pour clic gauche et clic droit de la souris	Permettent d'effectuer un clic gauche et un clic droit sur un ordinateur connecté.
❺ Boutons de défilement haut et bas	Permettent de faire défiler vers le haut et vers le bas les pages d'un ordinateur connecté.

Composants de la télécommande (suite)

Élément	Fonction
⑥ Bouton auto sync (synchronisation auto)	Synchronise le projecteur avec le signal d'entrée d'un ordinateur.
⑦ Bouton mode image	Sélectionne la combinaison d'affichage/de couleurs suivante — personnalisation possible.
⑧ Boutons de menu	Permettent de modifier les paramètres à l'aide du menu de réglage à l'écran.
⑨ Bouton source	Affiche l'image à partir du port d'entrée suivant.

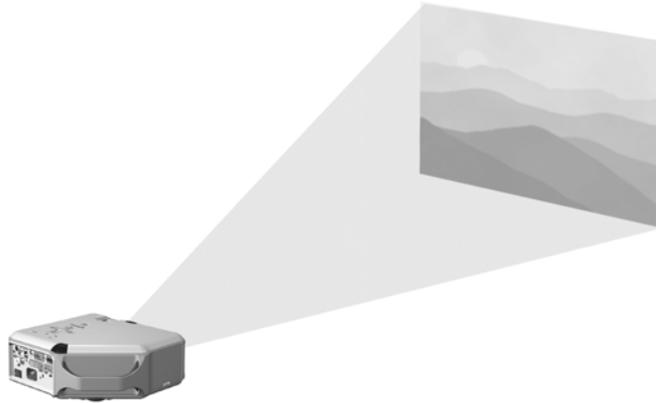
Accessoires

Faites des présentations plus efficaces grâce aux accessoires pour projecteurs HP. Vous pouvez vous procurer ces accessoires sur le site <http://www.hp.com/fr> ou auprès du revendeur de votre projecteur.

- **Kit HP pour support de montage au plafond** — permet d'installer en un tournemain votre projecteur au plafond.
- **Écrans de projection HP** — écrans mobiles simples à transporter et à installer, et écrans fixes pour encore plus de confort.
- **Télécommande HP premium** — permet de contrôler tous les aspects de vos présentations.
- **Câbles d'alimentation HP** — pour relier le projecteur au secteur quelle que soit la zone géographique.
- **Câbles HP** — pour vous connecter à tout type de matériel audio-vidéo.
- **Lampe de rechange HP** — pour redonner au projecteur sa luminosité d'origine.

Installation du projecteur

Placement du projecteur



Les tableaux suivants indiquent la distance à laquelle vous devez placer le projecteur par rapport à l'écran.



ASTUCE : Pour une qualité d'image optimale, placez le projecteur à une distance de 1,5 à 5 m de l'écran

Taille de l'image par rapport à la distance de l'écran — série vp6310

Taille de l'image (diagonale)	Taille de l'image (largeur)	Distance (entre l'objectif et l'écran)
(mètres)	(mètres)	(mètres)
0,8	0,6	1,1 à 1,2
1,0	0,8	1,4 à 1,6
1,5	1,2	2,1 à 2,4
2,0	1,6	2,8 à 3,3
2,5	2,0	3,5 à 4,1
3,0	2,4	4,2 à 4,9
3,8	3,0	5,3 à 6,1
4,6	3,7	6,3 à 7,3
5,1	4,1	7,0 à 8,1
6,1	4,9	8,4 à 9,8
6,9	5,5	9,5 à 10,0

Taille de l'image par rapport à la distance de l'écran — série vp6320

Taille de l'image (diagonale)	Taille de l'image (largeur)	Distance (entre l'objectif et l'écran)
(mètres)	(mètres)	(mètres)
0,8	0,6	1,1 à 1,3
1,0	0,8	1,5 à 1,7
1,5	1,2	2,2 à 2,6
2,0	1,6	2,9 à 3,4
2,5	2,0	3,7 à 4,3
3,0	2,4	4,4 à 5,1
3,8	3,0	5,5 à 6,4
4,6	3,7	6,6 à 7,7
5,1	4,1	7,4 à 8,5
6,1	4,9	8,8 à 10,0
6,9	5,5	9,9 à 10,0

Si vous ne souhaitez pas utiliser le tableau de distances, vous pouvez utiliser les équations suivantes pour déterminer l'emplacement du projecteur par rapport à l'écran.

Calcul des distances de projection

distance de l'objectif à l'écran = $A \times$ largeur de l'écran

distance minimale et maximale de l'écran = B

largeur de l'écran = $0,8 \times$ diagonale de l'écran (pour un écran 4/3)

objectif du projecteur à un niveau inférieur au bas de l'écran = $C \times$ largeur de l'écran (pour un écran 4/3)

Série vp6310

$A = 1,7$ à $2,0$

$B = 1$ à 10 m

$C = 0,11$ à $0,41$

Série vp6320

$A = 1,8$ à $2,1$

$B = 1$ à 10 m

$C = 0,11$ à $0,43$

Connexion de l'alimentation

1. Placez le projecteur sur une plate-forme stable située à une distance comprise entre 1 et 10 m face à l'écran. Idéalement, la plate-forme devrait se trouver plus bas que la partie inférieure de l'écran.
2. Raccordez une extrémité du cordon d'alimentation à l'arrière du projecteur ❶ et l'autre extrémité à une prise secteur reliée à la terre ❷.
3. Basculez l'interrupteur principal ❸ situé à l'arrière du projecteur sur la position 1 (activé).

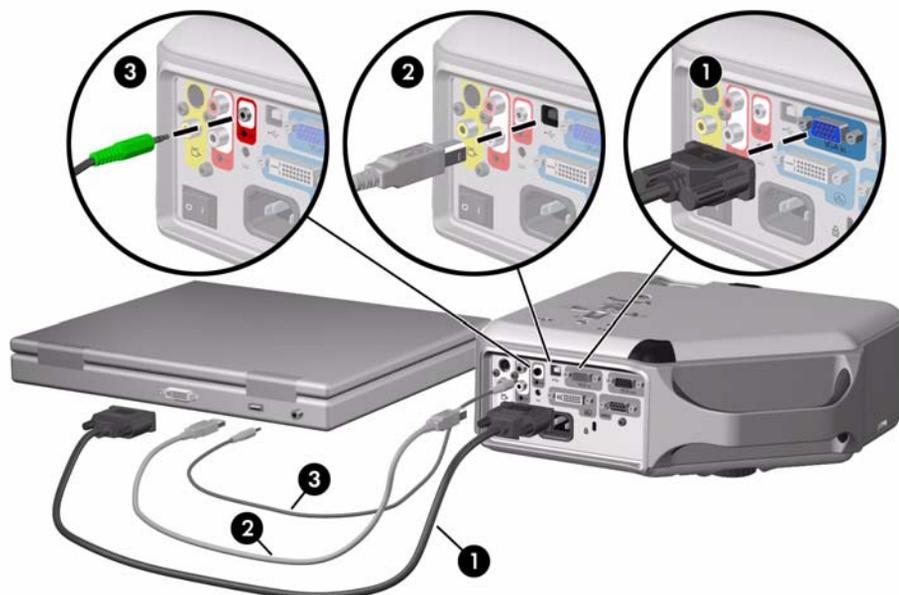


Si vous souhaitez installer le projecteur de manière permanente au plafond ou derrière l'écran, reportez-vous à la section "Installation du projecteur", page 49.

Connexion d'un ordinateur

Conditions requises :

- Câble VGA ❶
- Câble USB ❷ (en option)
- Câble audio, mini-jack ❸ (en option)



La connexion USB en option vous permet d'utiliser les fonctions de souris et de page suivante/précédente de la télécommande.

Reportez-vous à la section "Affichage d'un écran d'ordinateur", page 31.



ASTUCE : Si l'image affichée sur l'ordinateur n'apparaît pas sur le projecteur, vous devrez peut-être appuyer sur certaines touches de l'ordinateur pour activer la sortie VGA de ce dernier. Par exemple, sur certains ordinateurs, il faut appuyer sur FN+F4 ou FN+F5. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la documentation utilisateur fournie avec votre ordinateur.

ASTUCE : Vous pouvez connecter un écran d'ordinateur externe au port de sortie VGA du projecteur. L'écran affiche le signal arrivant sur le port d'entrée VGA — même si le projecteur est éteint ou affiche une autre entrée.

Connexion d'un assistant numérique personnel

Tous les assistants numériques personnels ne comportent pas nécessairement de sortie VGA. Par exemple, le PC de poche iPAQ peut nécessiter l'installation d'une PC Card avec sortie VGA 15 broches. Si nécessaire, installez une carte d'extension avec sortie VGA sur l'assistant.

Conditions requises :

- Câble VGA ❶
- Carte d'extension de sortie VGA ❷ (dans certains cas)



Connexion d'une source vidéo

Un grand nombre de périphériques vidéo disposent de plusieurs ports de sortie. Lorsque vous connectez le périphérique au projecteur, choisissez la connexion qui fournit la meilleure qualité d'image. Cette liste présente les différentes connexions vidéo, classées selon la qualité de l'image par ordre décroissant :

- Connexion DVI (qualité maximale)
- Connexion vidéo composantes
- Connexion S-video
- Connexion vidéo composite

Les câbles audio et vidéo présentés dans les sections suivantes sont disponibles auprès de HP.

Si vous souhaitez connecter un appareil vidéo Périitel au projecteur, vous aurez besoin d'un adaptateur Périitel (disponible auprès de HP).

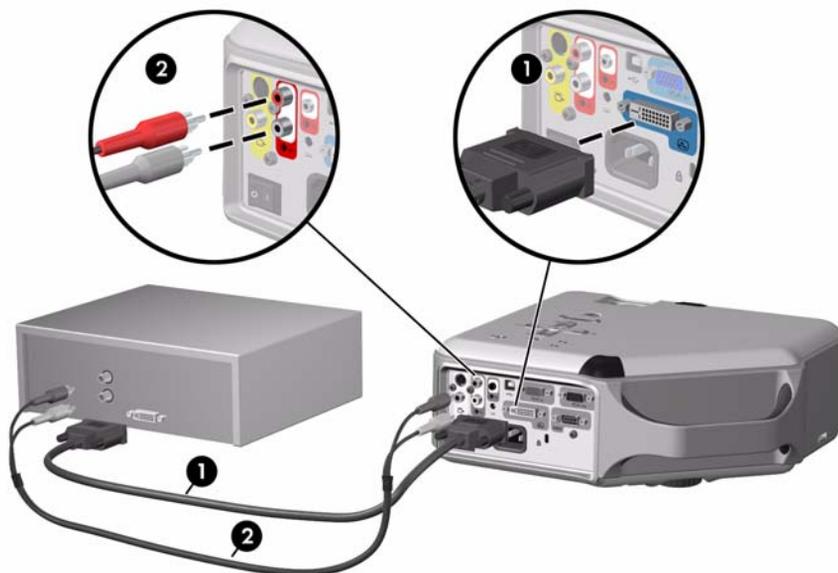
Connexion d'une source DVI

Le port DVI est disponible sur certains modèles uniquement. Il prend exclusivement en charge les sources numériques DVI.

Exemples : décodeurs câble, récepteurs satellite et certains ordinateurs

Conditions requises :

- Câble DVI-D ❶
- Câble audio, RCA ❷ (en option)



Connexion d'une source vidéo composantes

Exemples : décodeurs câble, lecteurs DVD, récepteurs satellite et amplis audio/vidéo

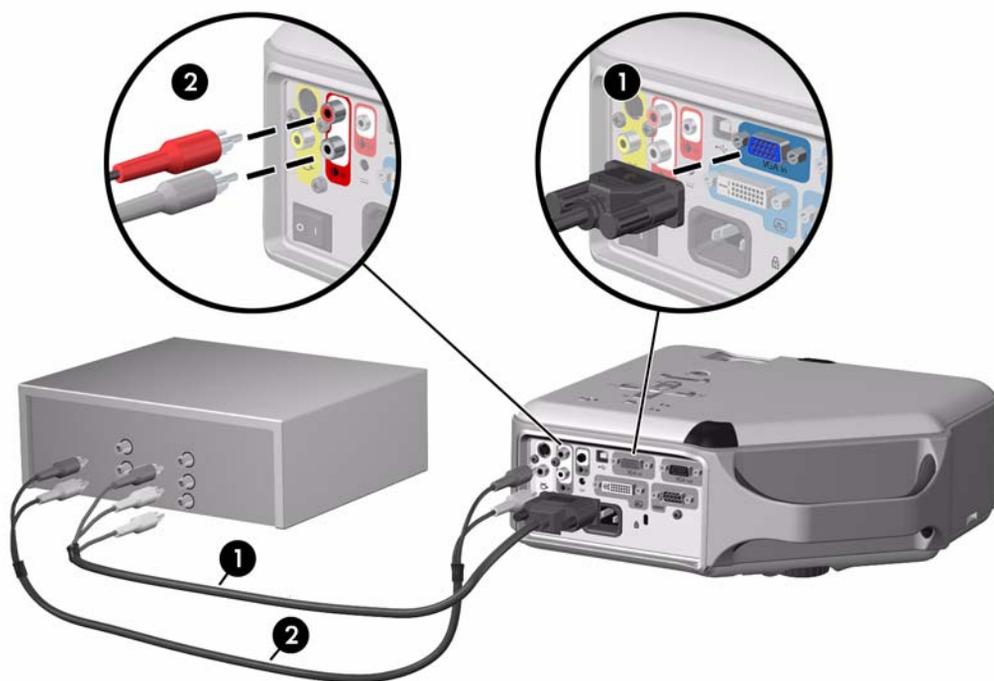
Conditions requises :

- Câble composantes-VGA ❶
- Câble audio, RCA ❷ (en option)



ASTUCE : De nombreux lecteurs DVD et autres périphériques vidéo de haute qualité sont équipés d'une sortie vidéo composantes. Les trois connecteurs RCA peuvent porter l'appellation YPbPr ou YCbCr.

Si possible, configurez la source vidéo de manière à utiliser une sortie de numérisation progressive telle que 480p, 575p ou 720p. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation utilisateur fournie avec la source vidéo.

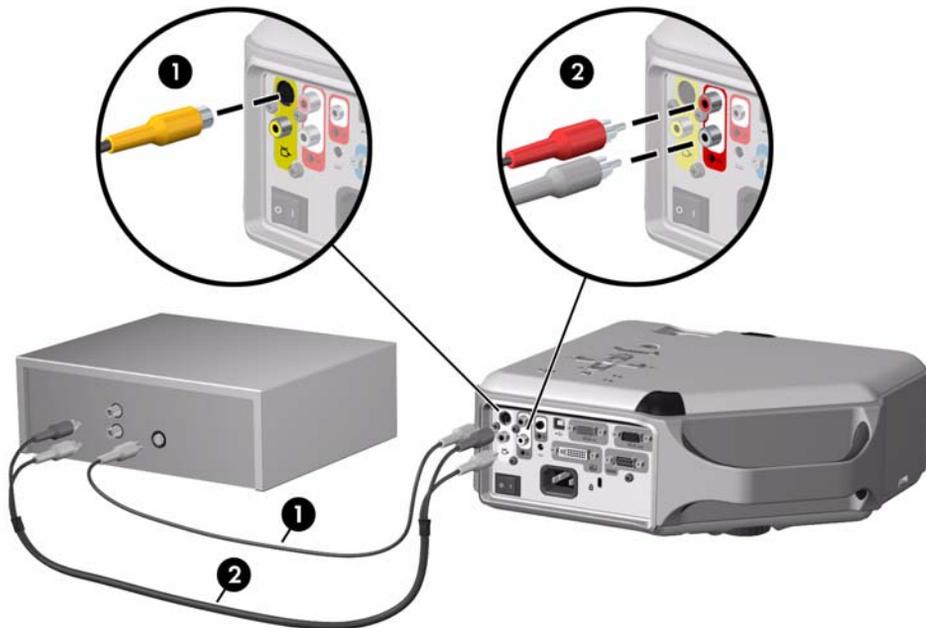


Connexion d'une source S-video

Exemples : lecteurs DVD, magnétoscopes, décodeurs câble, caméscopes et consoles de jeux vidéo

Conditions requises :

- Câble S-video ①
- Câble audio, RCA ② (en option)

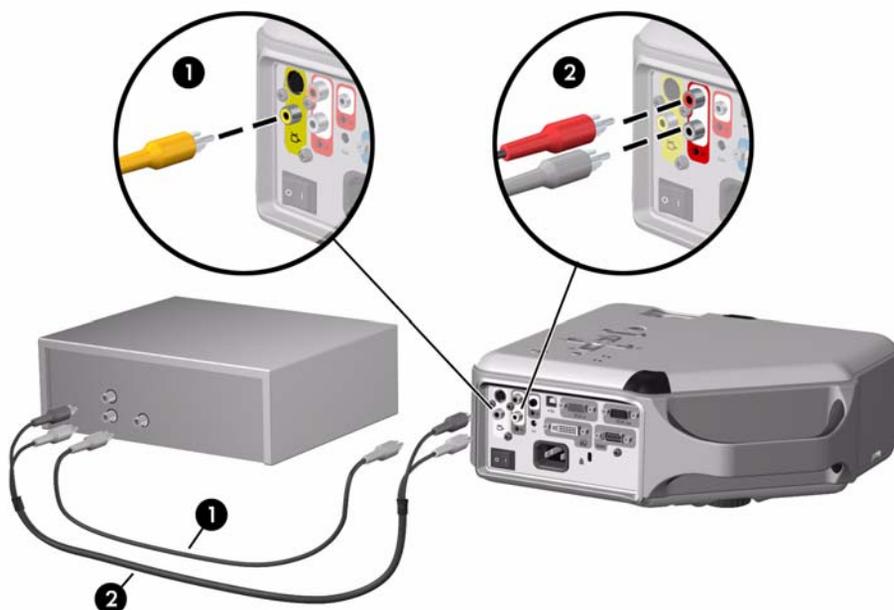


Connexion d'une source vidéo composite

Exemples : magnétoscopes, lecteurs DVD, amplis audio/vidéo et consoles de jeux vidéo

Conditions requises :

- Câble vidéo composite ❶
- Câble audio, RCA ❷, ou câble combiné audio-vidéo (en option)



Mise sous et hors tension du projecteur

Mise sous tension du projecteur

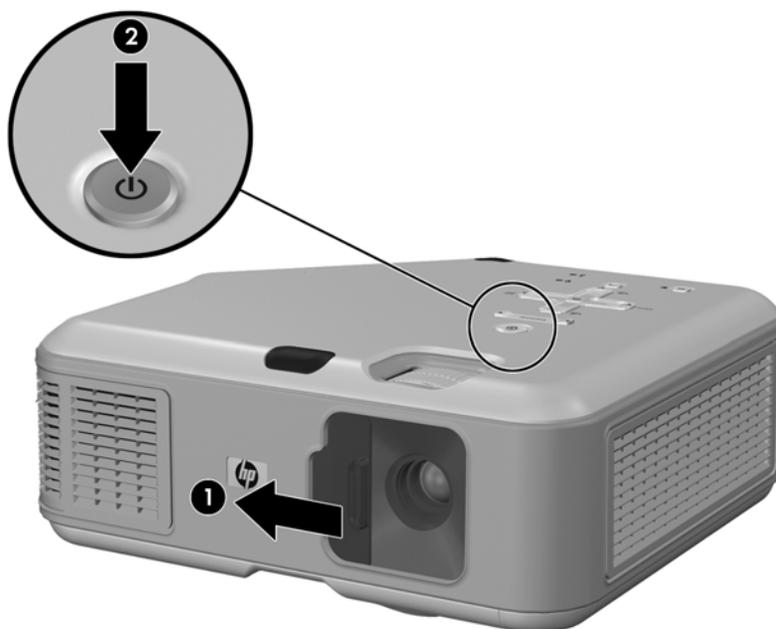
1. Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché et que l'interrupteur principal est basculé sur 1 (activé).
2. Ouvrez l'objectif en faisant coulisser son couvercle ❶ vers la gauche.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt ❷ sur le projecteur ou la télécommande.

Il faut environ une minute au projecteur pour chauffer. Le bouton marche/arrêt clignote pendant ce processus.



ASTUCE : Si aucune image n'apparaît à l'écran, essayez les solutions suivantes :

- Si vous utilisez un ordinateur, appuyez sur la combinaison de touches qui active la sortie vidéo. Par exemple, sur certains ordinateurs, il faut appuyer sur FN+F4 ou FN+F5.
 - Sur le projecteur, appuyez sur le bouton **source** une ou plusieurs fois pour sélectionner le port d'entrée approprié.
-





REMARQUE : Il est normal que certaines parties du projecteur ainsi que l'air qui en sort soient très chauds. Si le projecteur commence à surchauffer, le voyant de température excessive s'allume et le projecteur s'arrête.

Mise hors tension du projecteur

1. Pour mettre le projecteur hors tension, appuyez sur le bouton marche/arrêt du projecteur ou de la télécommande. Ne maintenez pas le bouton enfoncé.
Le bouton d'alimentation clignote pendant la phase de refroidissement, puis le projecteur s'éteint. Même lorsqu'il est éteint, le projecteur utilise une petite quantité d'énergie.
2. Si vous le souhaitez, vous pouvez débrancher les équipements vidéo et audio du projecteur pendant la phase de refroidissement ou dès que le bouton marche/arrêt cesse de clignoter.



ATTENTION : Ne coupez pas l'alimentation du projecteur et n'éteignez pas l'interrupteur principal avant que la phase de refroidissement ne soit terminée (arrêt du ventilateur) et que le bouton marche/arrêt n'ait cessé de clignoter. Le non respect de cette consigne risque de raccourcir la durée de vie de la lampe.

3. Si vous devez débrancher ou retirer le projecteur de son emplacement, attendez que le bouton marche/arrêt ait cessé de clignoter, puis débranchez le cordon d'alimentation.

Si vous essayez de rallumer le projecteur pendant la phase de refroidissement, celui-ci ne se mettra pas sous tension. Attendez que la phase de refroidissement soit terminée et que le bouton marche/arrêt ne clignote plus.

Déplacement du projecteur

Lorsque vous déplacez le projecteur, procédez comme suit :

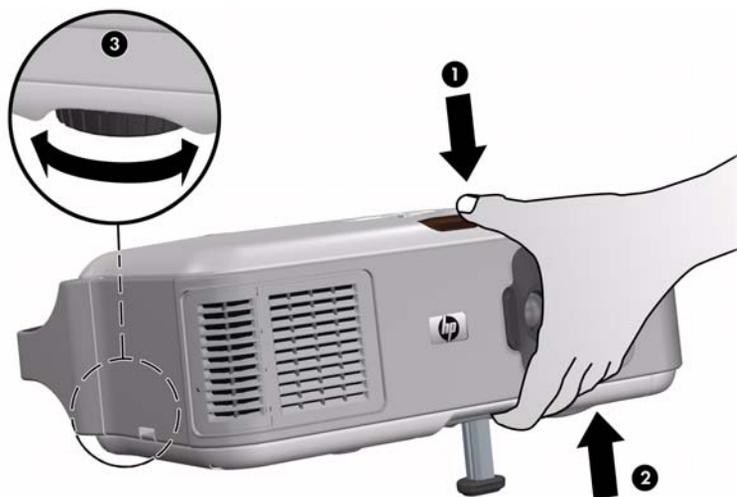
- Attendez que le projecteur refroidisse avant de le déplacer. Débranchez ensuite tous les câbles.
- Evitez de heurter ou de secouer le projecteur. Si possible, utilisez une mallette de transport ou un emballage rembourré.
- Respectez les limites de température et d'humidité (reportez-vous à la section "Caractéristiques techniques", page 65). Si le projecteur est froid, laissez-le chauffer progressivement pour éviter toute condensation.

Réglages courants

Cette section présente les instructions relatives aux réglages courants du projecteur.

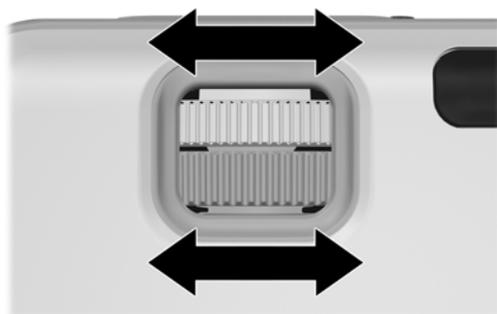
Orientation du projecteur

- Pour faire monter ou descendre l'image sur l'écran, appuyez sur le bouton de réglage de la hauteur **1** et surélevez ou abaissez la face avant du projecteur **2**. Relâchez le bouton pour verrouiller la position du projecteur.
- Pour régler l'horizontalité de l'image par rapport à l'écran, faites pivoter le pied réglable **3** pour l'allonger ou le raccourcir.



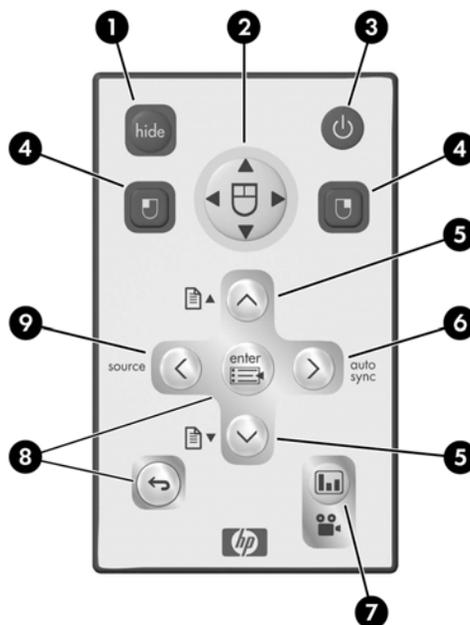
Réglage de la mise au point et du zoom

1. Tournez l'anneau de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette. Le projecteur peut effectuer des mises au point à des distances comprises entre 1 et 10 mètres.
2. Tournez l'anneau du zoom pour agrandir la taille de l'image de 100 à 116 %.



Si l'image n'est pas ajustée à l'écran, il peut être nécessaire d'approcher ou d'éloigner le projecteur de l'écran.

Utilisation de la télécommande



Pour...	Appuyez sur...
Masquer ou afficher l'image	Bouton hide ①.
Déplacer le curseur de la souris sur l'ordinateur	Utilisez la souris virtuelle ② dans la direction dans laquelle vous souhaitez que le curseur se déplace. Cette fonction requiert une connexion USB entre le projecteur et l'ordinateur.
Allumer ou éteindre le projecteur	Bouton marche/arrêt ③.
Faire un clic de souris sur l'ordinateur	Bouton de clic gauche ou de clic droit ④. Cette fonction requiert une connexion USB entre le projecteur et l'ordinateur.
Passer à la page suivante ou précédente sur l'ordinateur	Bouton de défilement haut ou bas ⑤. Cette fonction requiert une connexion USB entre le projecteur et l'ordinateur.
Réajuster l'image sur l'écran de l'ordinateur	Bouton auto sync ⑥.

Pour...	Appuyez sur...
Modifier les réglages de l'image en fonction du type de signal en entrée	Bouton mode image 7 une ou plusieurs fois.
Modifier les paramètres à l'aide du menu de réglage à l'écran	Bouton enter et boutons de navigation 8 . Reportez-vous à la section "Utilisation du menu de réglage à l'écran", page 38.
Quitter un menu à l'écran ou de réglage	Bouton de sortie ↩ 6 .
Passer à la source d'entrée suivante	Bouton source 9 une ou plusieurs fois.



ASTUCE : A une distance de 9 m, pointez la télécommande en direction de l'écran, ou de l'arrière ou de l'avant du projecteur.

2 Réalisation de présentations

Affichage d'un écran d'ordinateur

1. Assurez-vous que l'ordinateur est connecté au projecteur et sous tension. Reportez-vous à la section "Connexion d'un ordinateur", page 20.
2. Vérifiez que le projecteur est installé, sous tension et réglé. Reportez-vous à la section "Réglages courants", page 28.
3. Si une source d'entrée différente est affichée par le projecteur, appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton **source** du projecteur ou de la télécommande pour sélectionner le port d'entrée VGA.
4. Si l'écran de l'ordinateur n'apparaît pas via le projecteur, vous devrez peut-être activer le port de sortie vidéo de l'ordinateur. Par exemple, certains ordinateurs requièrent que l'on appuie sur une combinaison de touches, telle que FN+F4 ou FN+F5. Consultez la documentation accompagnant votre ordinateur.

Si vous souhaitez effectuer un réglage de l'image, reportez-vous à la section "Réglage de l'image et du son", page 33.

Sélection d'une source différente

Si l'image de votre source vidéo n'apparaît pas à l'écran, vous pouvez sélectionner rapidement la source adéquate.

- ▲ Appuyez sur le bouton **source** une ou plusieurs fois, jusqu'à ce que vous voyiez l'image ou le nom du port vidéo auquel la source est connectée.

Vous devrez également vous assurer que la source vidéo est sous tension et fournit un signal vidéo.

Masquage ou affichage de l'image

1. Appuyez sur le bouton **hide** du projecteur ou de la télécommande pour masquer l'image et éteindre les haut-parleurs du projecteur. Cette opération n'affecte pas la source vidéo, laquelle poursuit la lecture.
2. Appuyez sur n'importe quel bouton pour afficher de nouveau l'image et rallumer les haut-parleurs du projecteur.

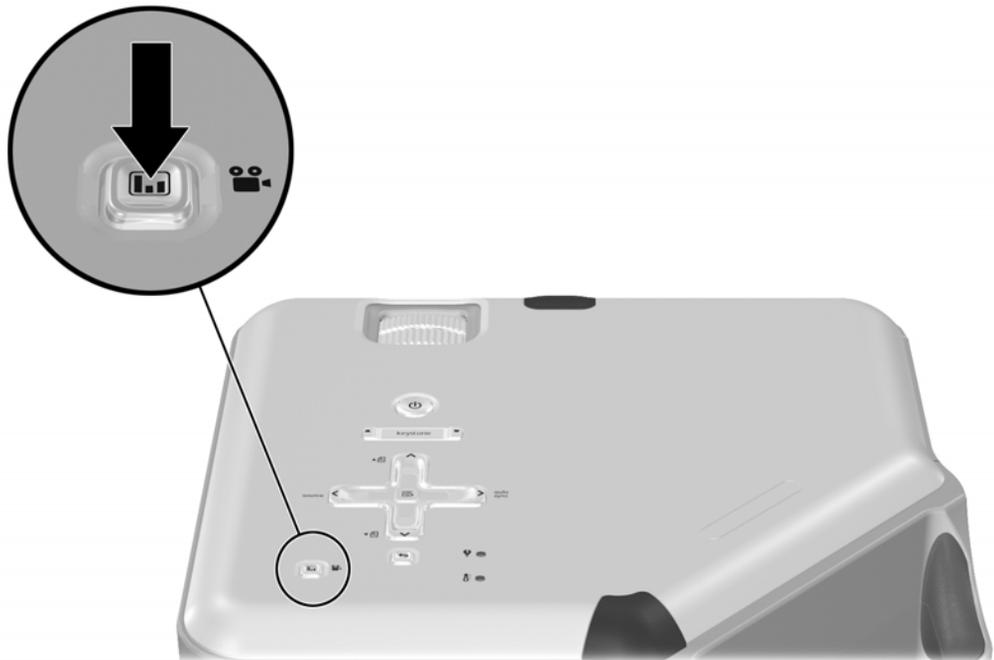
3 Réglage du projecteur

Réglage de l'image et du son

Choix du mode image approprié

Vous pouvez choisir rapidement un mode image différent afin de procéder à des réglages de l'image. Les modes image peuvent contrôler les propriétés telles que la couleur et la taille. Ils vous permettent de sélectionner rapidement les paramètres les plus appropriés pour la lumière ambiante et le type de contenu vidéo (voir "Réglage de l'image et du son", page 33).

- ▲ Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton  (mode image) pour sélectionner le mode image permettant d'obtenir la meilleure qualité d'image.



Vous pouvez également personnaliser les modes image de sorte qu'ils soient adaptés à vos sources vidéo :

1. Appuyez sur le bouton  (mode image) pour sélectionner le mode image que vous souhaitez modifier.
2. Appuyez sur **enter** et sélectionnez **Image > Personnaliser mode image**.
3. Effectuez des réglages jusqu'à ce que vous soyez satisfait de la qualité de l'image.



ASTUCE : Pour quitter le menu ou le réglage à l'écran, appuyez sur le bouton  (quitter).

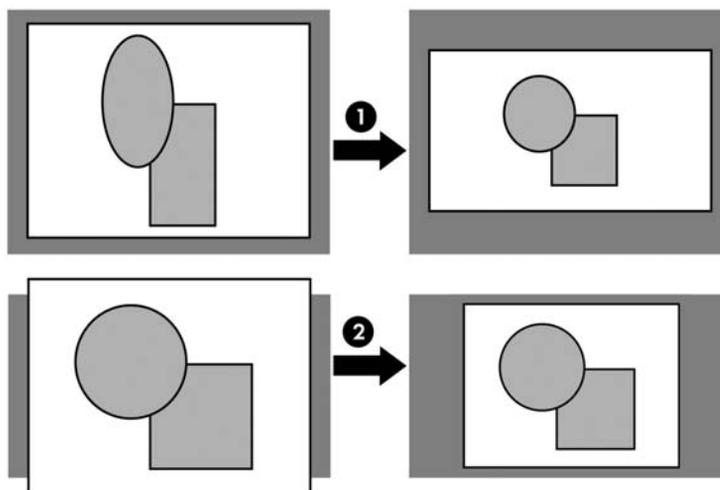
Réglage des contours de l'image

En fonction du type de source vidéo que vous visualisez, l'image peut ou non sembler correcte et adaptée à l'écran.

- Si le périphérique vidéo en cours d'utilisation envoie une image grand écran au projecteur, appuyez sur **enter**, sélectionnez **Entrée** et définissez **Entrée Grand écran (16:9)** sur **Oui**. Voir ❶ dans le schéma suivant.
- Si le périphérique vidéo envoie une image standard, définissez l'**Entrée Grand écran** sur **Non**.



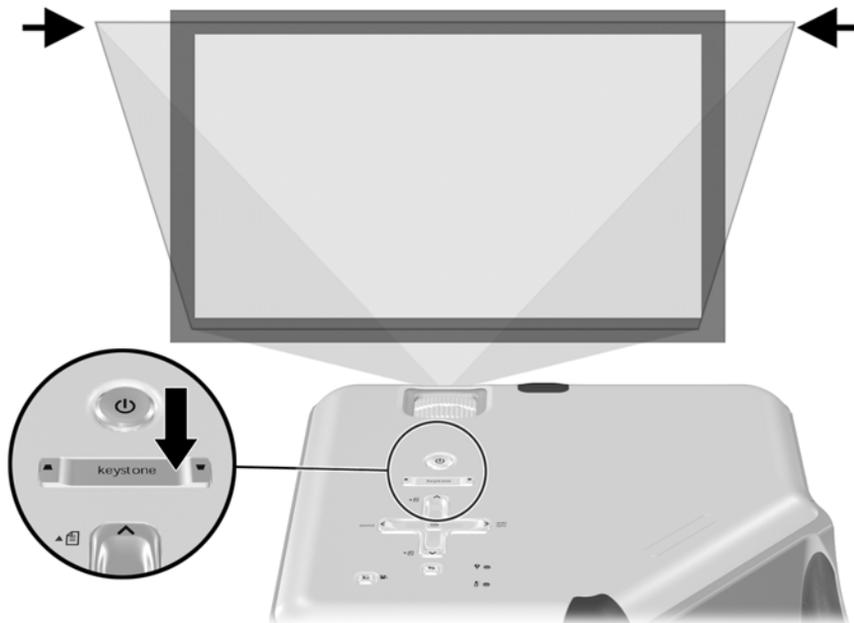
ASTUCE : Si vous visualisez des images grand écran sur un grand écran de projection, une image standard ne sera pas adaptée à l'écran. Pour pallier ce problème, vous pouvez modifier le mode image en cours d'utilisation de sorte que l'image soit plus petite. Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Image > Personnaliser mode image** et définissez **Étirement** sur l'option **Réduite**. Voir ❷ dans le schéma suivant.



Réglage d'une image inclinée

Si le projecteur est incliné vers le bas ou vers le haut, les côtés de l'image à l'écran peuvent être inclinés vers l'intérieur ou l'extérieur, bien que le haut et le bas de l'image soient mis à niveau. Le réglage de la distorsion d'image permet de corriger ce problème.

▲ Appuyez sur le bouton **keystone** sur le projecteur jusqu'à ce que l'image soit correcte.



Vous pouvez également effectuer le réglage de la distorsion d'image dans le menu de réglage à l'écran. Appuyez sur **enter** et sélectionnez **Réglage > Distorsion d'image** pour régler l'image.



ASTUCE : Si le haut et le bas de l'image sont inclinés dans des directions différentes, déplacez le projecteur jusqu'à ce qu'il soit juste en face de l'écran et non sur un côté.

Réglage de l'image pour obtenir des couleurs optimales

Vous pouvez parfaire les réglages de l'image sur votre projecteur afin d'obtenir la meilleure qualité de couleur et d'image. Ces étapes doivent être exécutées pour chaque périphérique d'entrée et pour chaque port utilisé. Procédez dans l'ordre indiqué. Pour certains ports d'entrée, il se peut que certains de ces paramètres ne soient pas disponibles.

1. Appuyez sur le bouton  (mode image) et sélectionnez le mode image que vous voulez utiliser pour la source active.
2. Appuyez sur **enter**, puis naviguez jusqu'au menu **Image**.
3. Sélectionnez **Réglage des couleurs > Luminosité**. Réglez le paramètre le plus élevé pour qu'il applique le noir le plus profond aux zones noires. Si vous définissez temporairement une distorsion d'image importante, vous pourrez apercevoir les zones noires sur les bords de l'image.
4. Sélectionnez **Réglage des couleurs > Contraste**. Réglez le paramètre le plus élevé qui conserve tous les détails dans les zones lumineuses. Il peut s'agir de nuages éclatants ou de zones blanches texturées.
5. Sélectionnez **Personnaliser mode image > Amélioration de l'image**. Choisissez le réglage qui offre la meilleure luminosité moyenne globale. Cela devrait avoir une incidence minimale sur les noirs et les blancs.
6. Sélectionnez **Personnaliser mode image > Température des couleurs**. Choisissez le réglage qui offre les plus beaux blancs et les couleurs les plus éclatantes.
7. Sélectionnez **Réglage des couleurs > Saturation des couleurs**. Choisissez le réglage où les couleurs ont l'aspect le plus naturel.
8. Sélectionnez **Réglage des couleurs > Teinte**. Choisissez le réglage où les couleurs ont l'aspect le plus naturel.
9. Sélectionnez **Personnaliser mode image > Intensité des blancs**. Si nécessaire, définissez ce réglage sur une valeur positive afin d'augmenter la luminosité de l'image sans toutefois altérer les couleurs.
10. Répétez toutes les étapes si nécessaire.

Réglage d'autres paramètres d'image

Le menu de réglage à l'écran comporte plusieurs paramètres qui permettent d'optimiser le réglage de l'image.

1. Appuyez sur **enter**, puis naviguez jusqu'à **Image**.
2. Modifiez les paramètres d'image si nécessaire.

Le menu **Image** vous permet de modifier de nombreuses options telles que la luminosité, le contraste et les contours de l'image ; vous pouvez également personnaliser les modes image.

Pour plus d'informations sur l'ensemble des paramètres d'image disponibles, reportez-vous à la section "Menu Image", page 40.

Réglage du volume

Vous pouvez contrôler le volume des haut-parleurs du projecteur en procédant comme suit :

- Pour modifier le volume des haut-parleurs du projecteur, appuyez sur **enter**, sélectionnez **Son > Volume** et changez le réglage.
- Pour activer ou désactiver temporairement le son, appuyez sur **enter**, sélectionnez **Son > Silence** et coupez le son.

Réglage d'autres paramètres audio

1. Appuyez sur **enter**, puis naviguez jusqu'à **Son**.
2. Procédez au réglage du son.

Le menu **Son** vous permet de régler les paramètres de son tels que le mode silence, le volume et le fonctionnement des haut-parleurs.

Pour obtenir des informations détaillées sur l'ensemble des réglages de son disponibles, reportez-vous à la section "Menu Son", page 41.

Configuration du projecteur

1. Appuyez sur **enter**, puis naviguez jusqu'à **Configuration**.
2. Modifiez les paramètres de configuration selon vos besoins.

Dans le menu **Configuration**, vous pouvez sélectionner des paramètres tels que la langue du menu, la position du projecteur et le délai d'attente de l'écran.

Pour obtenir des informations plus détaillées sur l'ensemble des paramètres de configuration disponibles, reportez-vous à la section "Menu Configuration", page 41.

Empêcher l'utilisation non autorisée

Vous pouvez empêcher les personnes non autorisées d'utiliser le projecteur en créant une combinaison secrète de boutons, qu'il est nécessaire de connaître pour allumer le projecteur. La combinaison de déverrouillage est une suite de 4 à 8 boutons fléchés. Si vous n'appuyez pas sur les boutons dans l'ordre que vous avez spécifié, le projecteur ne s'allumera pas. Exécutez les étapes suivantes pour définir ou supprimer une combinaison de déverrouillage.

1. Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Configuration > Configuration avancée > Verrouillage projecteur**, puis appuyez sur **enter**.
2. Si une combinaison de déverrouillage anciennement utilisée est définie, appuyez sur les boutons correspondant à cette combinaison lorsque vous y êtes invité, puis appuyez sur **enter**.
3. Pour définir une nouvelle combinaison de déverrouillage, appuyez sur les boutons fléchés de la nouvelle combinaison, puis appuyez sur **enter**.

Pour effacer la combinaison de déverrouillage et supprimer la protection, il suffit d'appuyer sur **enter**.

4. Lorsque vous y êtes invité, validez la nouvelle combinaison et appuyez sur **enter**.



REMARQUE : Si vous définissez une combinaison de déverrouillage, vous devrez appuyer sur les boutons correspondants à chaque mise sous tension du projecteur. Cette combinaison protège le projecteur uniquement pour l'allumage, et à aucun autre moment.

Si vous oubliez la combinaison de déverrouillage, vous devrez appeler l'assistance HP pour déverrouiller le projecteur. Vous devez avoir le projecteur et votre preuve d'achat à portée de main.

Utilisation du menu de réglage à l'écran

Modification des paramètres à l'aide du menu de réglage à l'écran

Vous pouvez modifier les paramètres du menu de réglage à l'écran à l'aide des boutons du projecteur ou de la télécommande.

1. Appuyez sur le bouton **enter** du projecteur ou de la télécommande. Cette opération permet d'afficher le menu à l'écran.
2. Appuyez sur la flèche Haut ▲ ou Bas ▼ pour mettre en surbrillance l'icône du menu de votre choix, puis sur la flèche Droite ► pour naviguer dans ce menu.
3. Appuyez sur la flèche Haut ▲ ou Bas ▼ pour mettre en surbrillance un paramètre, puis sur **enter** pour procéder à son réglage.
4. Appuyez sur la flèche Gauche ◀ ou Droite ► ou sur la flèche Haut ▲ ou Bas ▼ pour régler le paramètre, selon les invites.
5. Appuyez sur **enter** pour retourner au menu.
6. Pour accéder à un autre menu, appuyez sur la flèche Gauche ◀ et sélectionnez le menu de votre choix.
7. Pour quitter le menu de réglage à l'écran, appuyez sur le bouton ↩ (quitter).

Si aucune action n'est effectuée pendant un certain temps, le menu de réglage à l'écran se ferme. Pour modifier le délai de fermeture du menu de réglage à l'écran, appuyez sur **enter** et sélectionnez **Configuration > Délai d'attente de l'écran**.



ASTUCE : Pour quitter le menu ou le réglage à l'écran, appuyez sur le bouton ↩ (quitter).

Menu Entrée

Pour une illustration des connecteurs, reportez-vous à la section "Panneau arrière", page 12.

Menu Entrée

VGA	Affiche la source connectée au port d'entrée VGA.
S-video	Affiche la source connectée au port S-video.
Composite	Affiche la source connectée au port vidéo composite.
DVI	Affiche la source connectée au port DVI (disponible sur certains modèles seulement).
Balayer les entrées	Définit si le projecteur effectue une recherche automatique des signaux d'entrée et affiche le premier signal détecté.
Entrée Grand écran (16:9)	Définit si un périphérique grand écran (16:9) est utilisé. Règle la hauteur de l'image en fonction de ce paramètre.

Menu Image

Certains réglages de l'image ne sont disponibles que lorsque des ports d'entrée spécifiques sont utilisés. Les paramètres non disponibles s'affichent en gris dans le menu de réglage à l'écran.

Menu Image

Réglage des couleurs...	Règle l'image et les couleurs.
Luminosité	Eclaircit ou assombrit l'image.
Contraste	Définit la différence entre les zones claires et sombres.
Netteté	Rend l'image plus nette ou plus estompée.
Saturation des couleurs	Règle l'intensité des couleurs.
Teinte	Décale les couleurs vers le rouge ou le vert.
Espace colorimétrique	Pour certains types de signaux composantes, sélectionne le type de norme colorimétrique utilisé par la source.
Réinit. réglage des couleurs	Rétablit la valeur par défaut de ces réglages des couleurs.
Paramètres VGA...	Règle les paramètres de connexion d'un ordinateur en entrée.
Synchronisation automatique	Synchronise le projecteur avec le signal d'entrée. Cette opération permet d'effectuer une compensation en cas de modification du signal.
Fréquence	Synchronise le projecteur et l'ordinateur.
Recherche	Met en phase le projecteur et l'ordinateur.
Décalage vertical	Déplace légèrement l'image vers le haut ou vers le bas sur la zone de projection.
Décalage horizontal	Déplace légèrement l'image vers la gauche ou vers la droite sur la zone de projection.
Mode image	Règle les paramètres de couleur et d'image selon l'une des combinaisons conçues pour différents types de projections. Vous pouvez utiliser un mode image différent pour chaque source ou chaque environnement de projection. Il est également possible de personnaliser chaque mode image.

Menu Image (suite)

Personnaliser mode image...	Modifie les paramètres associés au mode image en cours.
Amélioration de l'image	Affine la couleur, la luminosité et d'autres caractéristiques de l'image.
Intensité des blancs	Augmente la luminosité des zones blanches.
Température des couleurs	Décale les couleurs vers le rouge ou le bleu.
Etirement	Sélectionne l'adaptation de l'image à l'écran : <ul style="list-style-type: none">• Ajustement adapte automatiquement l'image sans l'étirer.• 100 % convertit chaque point de l'image en un point projeté.• Réduite adapte une image de forme standard à un grand écran de projection.
Décalage de l'image	Déplace l'image dans la zone de projection. Cette fonction est utile si vous projetez une image plus petite que la zone de projection totale, par exemple sur un grand écran.
Réinit. décalage de l'image	Remet le décalage de l'image à zéro (centré).
Réinit. ce mode image	Rétablit les valeurs par défaut du mode image en cours.

Menu Son

Menu Son

Silence	Désactive temporairement les haut-parleurs du projecteur.
Volume	Règle le volume des haut-parleurs.
Haut-parleurs intégrés	Permet d'activer ou de désactiver les haut-parleurs internes.
Réinit. paramètres son	Rétablit la valeur par défaut de ces réglages du son.

Menu Configuration

Menu Configuration

Langue	Sélectionne la langue utilisée par le menu de réglage à l'écran.
--------	--

Menu Configuration (suite)

Distorsion d'image	Corrige les inclinaisons de l'image. Cette opération permet de compenser la position trop élevée ou trop basse d'un projecteur par rapport à l'écran.
Réinit. distorsion d'image	Remet à zéro la correction de la distorsion d'image (aucune correction).
Economiseur de lampe	Active le mode économie d'énergie de la lampe.
Délai d'attente de l'écran	Définit le délai d'attente en secondes avant la fermeture du menu de réglage à l'écran.
Configuration avancée...	Définit les paramètres de configuration complémentaires.
Mise hors tension après délai	Définit le délai pendant lequel le projecteur attend la présence d'un signal d'entrée avant de se mettre hors tension automatiquement.
Position du projecteur	Règle l'image en fonction de l'orientation du projecteur : à l'endroit ou à l'envers, devant ou derrière l'écran. Retourne ou inverse l'image en conséquence.
Verrouillage projecteur	Définit ou annule une combinaison secrète de boutons qu'il est nécessaire d'entrer pour faire fonctionner le projecteur.
Réinitialiser heures lampe	Pour une nouvelle lampe, réinitialise le nombre d'heures d'utilisation.
Réinit. tous les paramètres	Rétablit les valeurs par défaut de l'ensemble des réglages du menu.

Menu Aide

Aide

	Affiche des informations concernant le projecteur, ainsi que son état.
Diagnostics...	Affiche des tests pour vérifier le fonctionnement du projecteur et de la télécommande.

4 Maintenance du projecteur

Maintenance de base

Affichage de l'état du projecteur

Affichage de l'état du projecteur :

▲ Appuyez sur le bouton **enter** sur le projecteur ou sur la télécommande et sélectionnez **Aide**.

Ce menu affiche des informations concernant le projecteur ainsi que son état.

Nettoyage de l'objectif du projecteur

Vous pouvez nettoyer l'objectif du projecteur en respectant les recommandations suivantes. Ne nettoyez en aucun cas l'intérieur du projecteur.

- Pour ne pas endommager ou rayer la surface de l'objectif, utilisez un aérosol d'air sec, propre et déionisé afin de chasser les particules de poussière.
- Si cette méthode ne fonctionne pas, utilisez la suivante :
 - a. Essuyez l'objectif avec un chiffon propre et sec, en frottant dans une seule direction. Ne faites pas des va-et-vient sur la surface de l'objectif.
 - b. Si le chiffon est sale ou laisse des traces sur l'objectif, lavez-le. S'il est encore sale ou que le tissu est abîmé, remplacez-le.



ATTENTION : Précautions à respecter pour le nettoyage de l'objectif :

- Ne vaporisez aucun liquide ni produit nettoyant directement sur la surface de l'objectif. Ces produits peuvent endommager l'objectif.
 - N'utilisez pas d'assouplissant pour le lavage du chiffon ou de lingettes adoucissantes pour le séchage. Des résidus de ces produits sur le chiffon peuvent endommager la surface de l'objectif.
 - Ne rangez pas le projecteur en laissant le chiffon de nettoyage en contact avec l'objectif car la teinture du chiffon pourrait s'y déposer. Le chiffon peut également se couvrir de poussière si vous le laissez à l'air libre.
-

Remplacement du module lampe

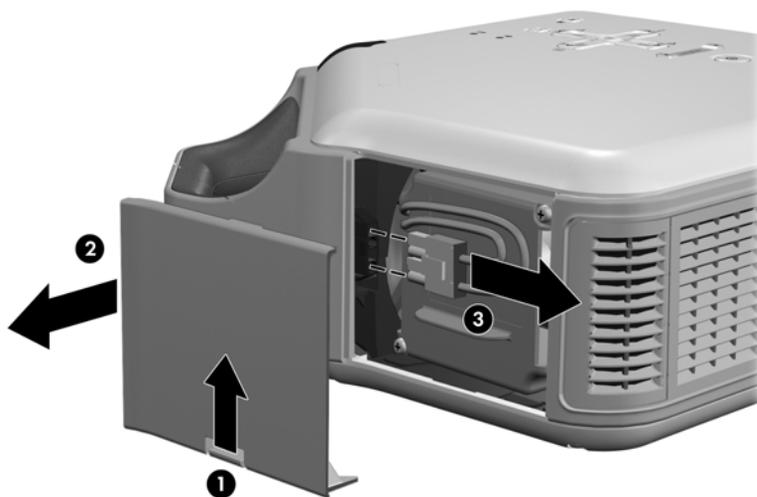
Au fil du temps, la luminosité de la lampe du projecteur faiblit progressivement et la lampe se fragilise. Vous pouvez remplacer la lampe à tout moment pour redonner au projecteur sa luminosité d'origine. Nous vous recommandons de remplacer la lampe si un message d'avertissement s'affiche.



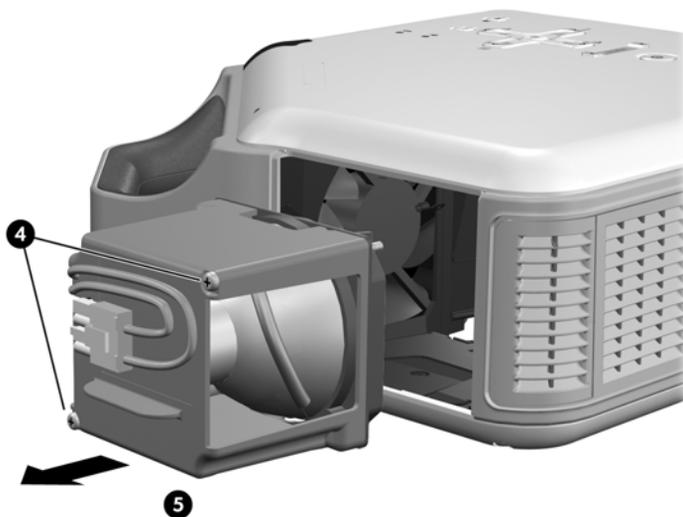
AVERTISSEMENT ! Le remplacement du module lampe requiert des précautions particulières :

- Pour éviter de vous blesser, retirez le module lampe avec précaution, car du verre brisé peut s'y trouver. Pour une installation au plafond, portez des lunettes de protection et des gants lorsque vous retirez le module lampe. Si la lampe est cassée, contactez HP pour savoir si d'éventuelles réparations sont nécessaires en raison des fragments de verre.
- La lampe contient une petite quantité de mercure. Si la lampe se casse, aérez la pièce ou l'endroit où se trouve le projecteur. A des fins de protection de l'environnement, la mise au rebut de la lampe peut être soumise à des restrictions légales. Pour obtenir des informations sur la mise au rebut ou le recyclage, contactez les autorités locales ou l'Electronic Industries Alliance (<http://www.eiae.org>).
- Le module d'éclairage fonctionne à une température très élevée : attendez 30 minutes avant de retirer le module lampe.

1. Mettez le projecteur hors tension et attendez qu'il refroidisse pendant 30 minutes.
2. Débranchez le cordon d'alimentation.
3. Appuyez sur le loquet de dégagement ❶ situé sur le cache de la lampe et retirez ce dernier ❷.
4. Appuyez sur le loquet de dégagement situé sur le connecteur de la lampe et débranchez le connecteur ❸.



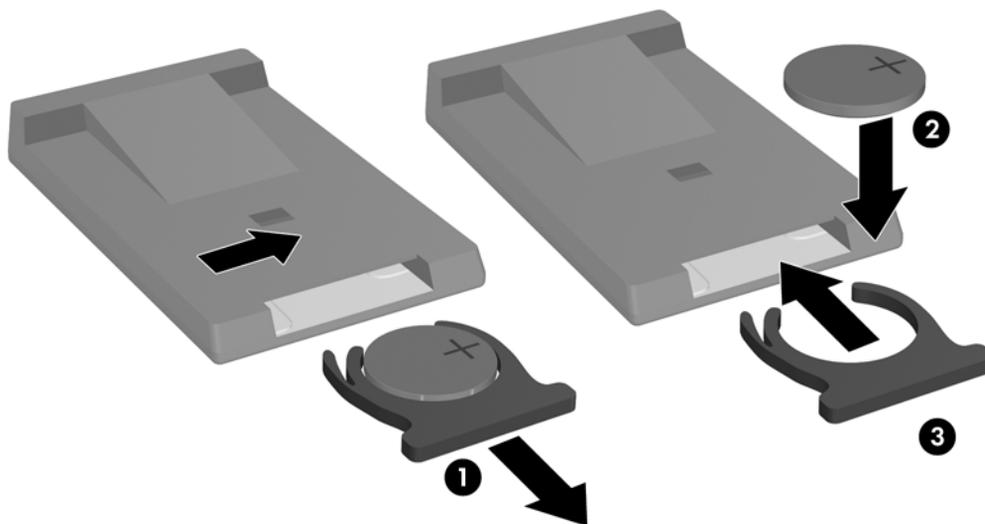
5. Dévissez les deux vis ④ situées sur le module lampe et retirez ce dernier ⑤.



6. Insérez le nouveau module lampe dans le projecteur et serrez les deux vis.
7. Rebranchez le connecteur de la lampe.
8. Remettez en place le cache de la lampe.
9. Mettez le projecteur sous tension. Si la lampe ne s'allume pas après la phase de préchauffage, essayez de la réinstaller.
10. Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Configuration > Configuration avancée > Réinitialiser heures lampe**, puis appuyez sur **enter**.

Remplacement des piles de la télécommande

1. Utilisez un stylo à bille pour exercer une pression sur le loquet du support de la pile, puis retirez le support de la pile ❶.
2. Placez la nouvelle pile ❷ dans le support.
3. Appuyez sur le support ❸ pour le remettre en place dans la télécommande.



En ce qui concerne la mise au rebut des piles usagées, contactez l'organisme de traitement des déchets le plus proche pour connaître les restrictions locales en vigueur en ce qui concerne la mise au rebut ou le recyclage des piles.

Mise à niveau du projecteur

Mise à niveau du micrologiciel

Il se peut que HP propose périodiquement des versions mises à jour du micrologiciel du projecteur, afin d'en améliorer les performances. La version du micrologiciel du projecteur est affichée sur le menu de réglage à l'écran, dans **Aide**. Pour connaître la disponibilité des mises à jour, consultez le site http://www.hp.com/go/proj_firmware.

Méthode USB

1. Sur un ordinateur doté d'un port USB, allez sur le site Web HP de mises à niveau pour le projecteur (voir l'introduction de cette section) et téléchargez le fichier de mise à niveau via USB le plus récent.
2. Raccordez le port USB du projecteur et le port USB de l'ordinateur à l'aide d'un câble USB (disponible chez HP).
3. Sur l'ordinateur, exécutez le fichier que vous avez téléchargé en cliquant deux fois dessus. Suivez les instructions à l'écran.

5 Installation permanente

Installation du projecteur

Choix des câbles

Si vous installez le projecteur de façon permanente ou que vous utilisez de longs câbles, prenez en compte les suggestions suivantes lors de la planification de l'installation :

- Utilisez des câbles de haute qualité. Utilisez uniquement des câbles vidéo constitués de connecteurs et de câble coaxial 75 ohms. Pour la vidéo haute résolution, utilisez des câbles à faibles pertes. Pour l'audio standard, utilisez des câbles blindés. Pour l'audio numérique, utilisez des câbles coaxiaux 75 ohms.
- Réduisez autant que possible la longueur des câbles. Pour les câbles vidéo de plus de 6 m, utilisez des câbles coaxiaux à faibles pertes. Pour les câbles audio standard de plus de 6 m, utilisez des fils de calibre 12.
- Ne faites pas passer les câbles audio ou vidéo à proximité des câbles d'alimentation ou des câbles réseau. S'ils doivent se croiser, il doivent le faire à 90 degrés.
- Si vous installez des câbles dans des murs, employez des câbles disposant des certifications nécessaires.
- Si vous faites passer des câbles dans un faux plafond, vous devez utiliser des câbles aux normes anti-feu si l'espace au-dessus du plafond est ouvert vers l'espace au-dessus d'autres pièces. Vous devez utiliser des câbles aux normes anti-feu si vous les faites passer dans un conduit.
- Avant d'installer des câbles de façon permanente, contrôlez le bon fonctionnement de votre installation avec les câbles encore libres.

Installation sur une table

Ce type d'installation est expliqué en détail au Chapitre 1. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Installation du projecteur", page 16.

Fixation au plafond



AVERTISSEMENT ! Pour réduire les risques de blessures dus à une mauvaise installation, il est recommandé de confier l'installation du projecteur au plafond à un installateur professionnel.

1. Fixez le projecteur au plafond à l'aide d'un kit pour support de montage HP. Reportez-vous aux instructions d'installation fournies avec le kit pour support de montage au plafond.
2. Une fois le projecteur fixé au plafond, réglez ses paramètres en fonction de cette installation. Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Configuration > Configuration avancée > Position du projecteur** puis appuyez sur **Plafond position avant**.

Installation pour projection arrière

1. Placez le projecteur à une distance comprise entre 1 et 10 m derrière un écran translucide conçu pour la projection arrière.

Pour obtenir des instructions supplémentaires, reportez-vous à la section "Installation du projecteur", page 16 ou "Fixation au plafond", page 49.
2. Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Configuration > Configuration avancée > Position du projecteur**. Sélectionnez ensuite **Table position arrière** ou **Plafond position arrière**.

Verrouillage du projecteur

Le projecteur est doté d'un emplacement permettant de le sécuriser à l'aide d'un câble antivol (tel que le système antivol Kensington MicroSaver, disponible auprès de nombreux revendeurs informatiques).

1. Faites passer le câble autour d'un objet fixe, tel qu'un pied de table. Effectuez une boucle avec le câble de manière à former un nœud coulant autour de l'objet fixe, et vérifiez qu'il ne puisse pas être retiré.
2. Insérez le verrou ❶ dans l'orifice et tournez la clé ❷.





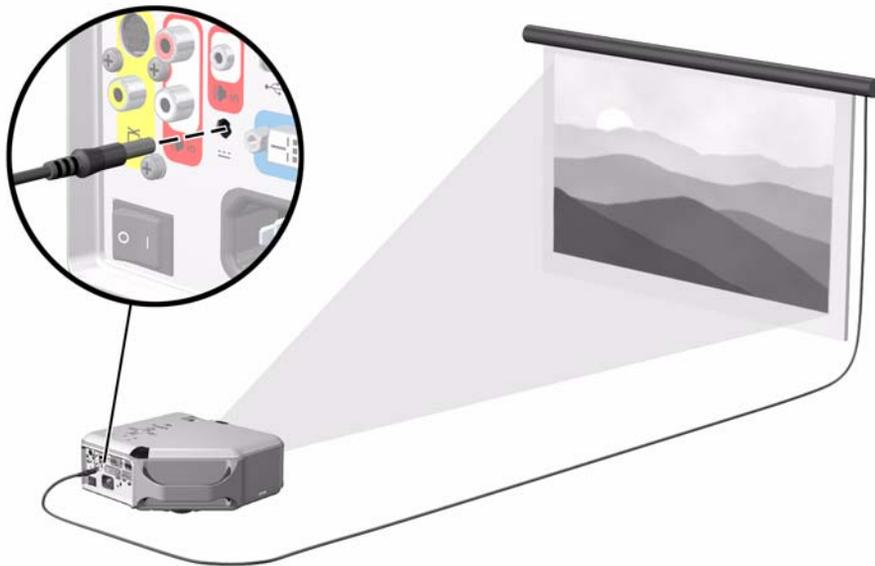
ASTUCE : Vous avez également la possibilité de faire le tour de la poignée du projecteur avec un câble ou un crochet pour vous assurer que le projecteur ne puisse être déplacé.

Contrôle d'un accessoire externe

Si votre projecteur dispose d'un port de sortie de déclenchement 12 volts, il peut contrôler automatiquement un ou plusieurs accessoires. Certains types d'accessoires peuvent utiliser un signal 12 volts pour déclencher certaines de leurs actions, comme le déploiement et le repliement automatiques d'un écran motorisé. La sortie génère un signal de 12 volts CC lorsque le projecteur est sous-tension (courant de sortie de 200 mA maximum).

Conditions requises :

- Un câble à deux fils avec un connecteur BNC 3,5 mm × 1,3 mm (12 V sur le contact intérieur)



Connexion à un contrôleur

S'il est équipé d'un port série, vous pouvez connecter votre projecteur à un contrôleur à l'aide d'un câble série (RS-232). Une fois programmé à l'aide des commandes suivantes, le contrôleur vous permettra de faire fonctionner le projecteur et les autres composants de votre installation.

Connexions série

Le port série du projecteur utilise un câble série standard (RS-232) :

- Broche 2 : données envoyées au projecteur (RxD)
- Broche 3 : données envoyées du projecteur (TxD)
- Broche 5 : terre

Le contrôleur doit utiliser les paramètres série (RS-232) suivants :

- 9600 bauds
- 1 bit de démarrage + 8 bits de données (D0=LSB, D7=MSB) + 1 bit d'arrêt
- Pas de parité
- Canaux de communication duplex (pas de contrôle du débit)
- Pas d'établissement de liaison

Exemples de commandes du contrôleur

Dans les exemples suivants, "<CR>" et "<LF>" représentent respectivement un retour chariot et un saut de ligne.

Les commandes sont envoyées au projecteur en tant que "requêtes" composées d'un astérisque (*) comme préfixe, suivi du nom de la commande, du paramètre éventuellement requis et d'un retour chariot <CR> pour terminer :

* commande = paramètre <CR>

Les requêtes peuvent uniquement contenir des caractères alphanumériques au format ASCII. Les espaces sont autorisés, excepté dans les mots clés et les nombres. Les sauts de ligne <LF> sont ignorés.

Le tableau suivant présente la syntaxe spécifique à utiliser pour les différentes tâches requises.

Pour effectuer cette tâche...	Utilisez cette syntaxe de requête...
Attribuer une valeur spécifiée à un paramètre	*commande=valeur<CR>
Demander quel est le paramètre en cours	*commande=?<CR>
Augmenter la valeur d'un paramètre	*commande=+<CR>
Diminuer la valeur d'un paramètre	*commande=-<CR>
Appeler une action (aucun paramètre requis)	*commande<CR>

D'une manière générale, chaque requête transmise au projecteur génère un ou plusieurs messages de notification, lesquels sont envoyés au contrôleur. Les actions initiées par le projecteur peuvent également générer des notifications.

Le projecteur envoie des notifications pour toute modification d'un paramètre, que cette dernière résulte de la requête d'un contrôleur ou d'une action, par exemple une pression sur un bouton ou un changement de menu. Certains changements de paramètre demandés prennent du temps à se réaliser ou sont effectués par étapes. Par conséquent, les requêtes peuvent produire des notifications de retard.

Le tableau suivant répertorie les types de notification générés dans différentes situations.

Ce type de requête...	Génère ce type de notification...
Modifier un paramètre	Reprend la commande de requête et affiche la valeur résultante : Requête : *BRT=65<CR> Notification : *BRT=65<CR><LF>
Interroger un paramètre	Reprend la commande de requête et affiche la valeur résultante : Requête : *CON=?<CR> Notification : *CON=40<CR><LF>
Exécuter une action	Reprend la commande de requête : Requête : *NXT<CR> Notification : *NXT<CR><LF>

Les commandes incorrectes génèrent les types de notification suivants :

- Absence d'astérisque au début de la commande : pas de réponse
- Nom de commande non reconnu : commande suivie de “?”
- Commande actuellement indisponible : commande suivie de “?”
- Paramètre erroné : commande suivie de la valeur courante
- Commande d'action avec paramètre inutile : commande d'action
- Commande d'action indisponible : commande d'action

Voici un exemple simple illustrant la manière dont le projecteur répond habituellement à une requête concernant la modification de la source d'entrée active. Notez que les trois dernières notifications sont retardées.

Requête : *RSRC=4<CR>
Notification : *RSRC=4<CR><LF> (reconnaît la requête)
*SRC=0<CR><LF> (le projecteur tente d'acquérir la source 4 ; en attendant, il ne possède pas de source valide)
*SRC=4<CR><LF> (la source 4 est désormais active)
*BRT=60<CR><LF> (la luminosité de la source 4 a été modifiée)
*CSPC=?<CR><LF> (l'espace colorimétrique n'est pas pris en charge pour cette entrée)

Commandes du contrôleur

Dans les tableaux suivants, si le paramètre correspondant à une commande particulière est “Aucun”, cette commande ne requiert aucun paramètre. Certaines commandes sont valides uniquement lorsque le projecteur est allumé, STAT=1. D'autres sont disponibles uniquement lorsque des sources d'entrée spécifiques sont activées.

Fonctions source

Commande	Paramètres	Description
SRC	?	Demande la source d'entrée actuellement active : 0=aucune source active, 1=VGA, 3=vidéo composite, 4=S-video, 8=DVI.
RSRC	1, 3, 4, 8, ?	Tente d'utiliser la source spécifiée en tant que source d'entrée active ou demande la dernière source requise : 1=VGA, 3=vidéo composite, 4=S-video, 8=DVI.
NXT	Aucun	Passe à la source d'entrée suivante.
AUTO	0, 1, ?	Définit ou demande les entrées de recherche automatique pour le signal : 0=pas de recherche, 1=recherche.

Fonctions vidéo

Commande	Paramètres	Description
CSPC	0 à 2, ?	Définit ou demande l'espace colorimétrique actif : 0=RVB, 1=YCbPr, 2=YCbCr.
PMOD	0, 1, 5, ?	Définit ou demande le mode image : 0=graphiques, 1=vidéo, 5=personnalisé.
VSHF	valeur, +, -, ?	Définit ou demande le décalage vertical de l'image projetée : la plage utilisable est déterminée par la source d'entrée active.
HSHF	valeur, +, -, ?	Définit ou demande le décalage horizontal de l'image projetée : la plage utilisable est déterminée par la source d'entrée active.
WHIT	0 à 10, +, -, ?	Définit ou demande l'intensité du blanc.
BRT	0 à 100, +, -, ?	Définit ou demande la valeur de luminosité.
CON	0 à 100, +, -, ?	Définit ou demande la valeur de contraste.
SAT	0 à 100, +, -, ?	Définit ou demande la saturation des couleurs.
TNT	-45 à 45, +, -, ?	Définit ou demande la teinte.
CTMP	0 à 2, ?	Définit ou demande la température des couleurs : 0=chaude, 1=neutre, 2=froide.
SHRP	0 à 12, +, -, ?	Définit ou demande la netteté.
PENH	0 à 6, +, -, ?	Définit ou demande le paramètre d'amélioration de l'image.
KEYV	-50 à 50, +, -, ?	Définit ou demande le niveau de distorsion d'image : 0=pas de réglage de la distorsion d'image, 1 à 50=réduit le haut de l'image, -1 à -50=réduit le bas de l'image.
ASPT	0, 1, 4, ?	Définit ou demande le rapport de l'image : 0=1-à-1, 1=Ajustement, 4=Réduite.
SYNC	Aucun	Resynchronise automatiquement le projecteur en fonction de la source d'entrée active de l'ordinateur.
FREQ	-50 à 50, +, -, ?	Définit ou demande la temporisation du projecteur par rapport à la source d'entrée active de l'ordinateur.
TRK	valeur, +, -, ?	Définit ou demande la synchronisation du projecteur par rapport à la source d'entrée active de l'ordinateur.

Fonctions vidéo (suite)

Commande	Paramètres	Description
VPOS	valeur, +, -, ?	Définit ou demande le positionnement vertical de l'image projetée : la plage utilisable se situe entre les valeurs maximale et minimale autorisées par la source d'entrée active de l'ordinateur.
HPOS	valeur, +, -, ?	Définit ou demande le positionnement horizontal de l'image projetée : la plage utilisable se situe entre les valeurs maximale et minimale autorisées par la source d'entrée active de l'ordinateur.
HIDE	0, 1, ?	Définit ou demande la valeur d'occultation de l'image : 0=non caché, 1=caché.
WIDE	0, 1, ?	Définit ou demande le mode grand écran : 0=normal, 1=grand écran.
KEYR	Aucun	Remet à zéro la distorsion d'image.

Fonctions audio

Commande	Paramètres	Description
MUTE	0, 1, ?	Définit ou demande le paramètre de silence audio : 0=silence non activé, 1=silence activé.
VOL	0 à 31, +, -, ?	Définit ou demande le paramètre de volume sonore : 0=désactivé, 31=maximum.
INTSP	0, 1, ?	Définit ou demande l'utilisation des haut-parleurs internes : 0=désactivés, 1=activés.

Fonctions de configuration

Commande	Paramètres	Description
LANG	0 à 10, ?	Définit ou demande la langue utilisée par le projecteur : 0=anglais, 1=français, 2=italien, 3=allemand, 4=portugais, 5=espagnol, 6=chinois traditionnel, 7=chinois simplifié, 8=coréen, 9=japonais, 10=tchèque.
LSAV	0, 1, ?	Définit ou demande le mode de basse consommation : 0=consommation normale, 1=basse consommation.

Fonctions de configuration (suite)

Commande	Paramètres	Description
LHRS	?	Demande la durée (en dixièmes d'heure) d'utilisation de la lampe.
THRS	?	Demande la durée totale (en dixièmes d'heure) d'utilisation du projecteur.
POS	0 à 3, ?	Définit ou demande la position du projecteur : 0=table avant, 1=plafond avant, 2=table arrière, 3=plafond arrière.
TMO	5 à 20, ?	Définit ou demande le paramètre de temporisation du menu (en secondes).
PTMO	0 à 3, 6, ?	Définit ou demande la mise hors tension après délai : 0=jamais, 3=15 min, 4=30 min, 5=60 min, 6=120 min.
VERS	?	Demande le numéro de modèle du projecteur et la version du micrologiciel. La notification se présente comme suit : *VERS="modèle_proj:ml_proj"
SNUM	?	Demande le numéro de série du projecteur.

Fonctions d'alimentation et d'état

Commande	Paramètres	Description
SHDN	Aucun	Place le projecteur en état de refroidissement, puis en état de veille. Le projecteur envoie une notification lorsqu'il passe en état de refroidissement (STAT=3) et une autre lorsqu'il passe en état de veille (STAT=0). Ce mot clé requiert que le projecteur soit à l'état activé (STAT=1). N'envoyez pas des requêtes autres que STAT entre les notifications d'état de refroidissement et d'état de veille. Cela risquerait de provoquer des résultats inattendus.
W ou WAKE	Aucun	Place le projecteur en phase de chauffe, puis à l'état activé. Le projecteur envoie une notification lorsqu'il passe à l'état de chauffe (STAT=2) et une autre lorsqu'il passe à l'état activé (STAT=1). Ce mot clé nécessite que le projecteur soit en état de veille (STAT=0). N'envoyez pas de requêtes autres que STAT entre les notifications d'état de chauffe et d'état activé. Cela risquerait de provoquer des résultats inattendus.

Fonctions d'alimentation et d'état (suite)

Commande	Paramètres	Description
STAT	?	Demande l'état actuel du projecteur : 0=veille (désactivé), 1=activé, 2=chauffe, 3=refroidissement.
ALERT	N'est pas une requête	Indique la survenue d'une alerte système : 0=avertissement de durée de vie de la lampe, 1=lampe en fin de vie, 2=lampe défectueuse, 3=problème lié à la lampe, 4=température interne trop élevée, 5=problème lié au ventilateur, 6=température ambiante trop élevée, 7=problème lié à la roue chromatique, 8=capot de la lampe ouvert. Le message ALERT est envoyé uniquement par le projecteur et ne peut être utilisé dans les requêtes.

Simulation d'utilisation des boutons

Commande	Paramètres	Description
BACK	Aucun	Simule l'utilisation du bouton Flèche Quitter du pavé numérique.
ENTER	Aucun	Simule l'utilisation du bouton Entrée du pavé numérique.
LEFT	Aucun	Simule l'utilisation du bouton Flèche gauche.
RIGHT	Aucun	Simule l'utilisation du bouton Flèche droite.
UP	Aucun	Simule l'utilisation du bouton Flèche haut.
DOWN	Aucun	Simule l'utilisation du bouton Flèche bas.

6 Résolution des problèmes

Suggestions pour la résolution des problèmes

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de votre projecteur, recherchez dans les énoncés suivants celui qui s'apparente le plus à la nature de votre problème, puis reportez-vous à la section correspondante dans ce chapitre :

- "Problèmes liés aux voyants d'avertissement", page 59
- "Problèmes de démarrage", page 60
- "Problèmes d'image", page 60
- "Problèmes liés au son", page 63
- "Problèmes d'interruption", page 63
- "Problèmes liés à la télécommande", page 63



ASTUCE : Si, malgré les suggestions proposées, votre problème n'est toujours pas résolu, consultez le site <http://www.hp.com/support> pour obtenir des informations complémentaires. Pour contacter HP, reportez-vous au Guide d'assistance fourni avec le projecteur.

Problèmes liés aux voyants d'avertissement

Les voyants d'avertissement rouges clignotent :

- Laissez le projecteur refroidir après sa mise hors tension. Si le problème persiste après le redémarrage du projecteur, un composant interne est défaillant. Contactez HP pour obtenir une assistance.

Le voyant de température excessive rouge est allumé ou clignote :

- Laissez le projecteur refroidir après sa mise hors tension. Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve à proximité des grilles d'aération du projecteur ni n'entrave leur fonctionnement ; vérifiez également qu'elles ne sont pas obstruées par de la poussière ou d'autres objets. Retirez de la pièce toute source de chaleur excessive. Respectez les limites de température et d'altitude (reportez-vous à la section "Caractéristiques techniques", page 65). Si le voyant d'avertissement s'allume ou clignote après le redémarrage du projecteur, contactez HP pour obtenir une assistance.

Le voyant lampe rouge est allumé ou clignote :

- Laissez le projecteur refroidir après sa mise hors tension. Si le voyant d'avertissement s'allume ou clignote après le redémarrage du projecteur, installez une nouvelle lampe.

Si le problème survient après l'installation d'un nouveau module lampe, retirez-le puis réinstallez-le. Si le problème persiste malgré l'installation de la nouvelle lampe, contactez HP pour obtenir une assistance.

Le voyant lampe rouge tremble fortement :

- Vérifiez que le capot est correctement installé et bien fixé au-dessus de la lampe, sur le côté du projecteur. Contrôlez la languette sur le haut du capot et le loquet au bas de celui-ci.

Problèmes de démarrage

Aucun voyant allumé ou aucun son émis :

- Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement connecté au projecteur et que l'autre extrémité est branchée sur une prise de courant alimentée.
- Assurez-vous que l'interrupteur principal est bien activé.
- Appuyez de nouveau sur le bouton marche/arrêt.
- Débranchez le cordon d'alimentation pendant 15 secondes puis rebranchez-le. Appuyez de nouveau sur le bouton marche/arrêt.

Problèmes d'image

Un message vous indiquant de patienter ou que le balayage est en cours s'affiche sur un écran vide :

- Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton **source** du projecteur ou de la télécommande pour sélectionner le nom de source approprié.
- Vérifiez que la source externe est sous tension et branchée.
- Si vous avez connecté un ordinateur portable, vérifiez que le port vidéo externe est activé. Reportez-vous au manuel de l'ordinateur. Sur certains portables par exemple, le port vidéo externe s'active à l'aide des touches de fonction FN + F4 ou FN + F5.

Une source d'entrée incorrecte est affichée :

- Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton **source** du projecteur ou de la télécommande pour sélectionner une autre source d'entrée active.

La mise au point de l'image n'est pas bonne :

- Assurez-vous que le cache de l'objectif est ouvert.
- Affichez le menu de réglage à l'écran et réglez l'anneau de mise au point. La taille de l'image ne doit pas changer. Dans le cas contraire, cela signifie que vous réglez le zoom et non la mise au point.
- Assurez-vous que l'écran de projection se trouve à une distance comprise entre 1 et 10 m du projecteur.
- Vérifiez l'objectif du projecteur pour voir s'il ne faut pas le nettoyer.
- Pour une connexion à un ordinateur, définissez une résolution d'affichage pour l'ordinateur identique à celle du projecteur, 800 x 600 ou 1024 x 768 (voir

“Caractéristiques techniques”, page 65). Si plusieurs moniteurs sont raccordés à l’ordinateur, réglez la résolution du moniteur réservé au projecteur.

- Si un ordinateur est raccordé au port S-video, l’image ne pourra pas avoir une résolution aussi élevée que celle affichée sur l’écran de l’ordinateur.

Si l’image s’affiche à l’envers ou est inversée :

- Le paramètre de position du projecteur n’est pas correct. Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Configuration > Configuration avancée > Position du projecteur** et choisissez le paramètre adéquat.

Si l’image est trop grande/petite :

- Effectuez un réglage à l’aide de l’anneau du zoom situé en haut du projecteur.
- Rapprochez ou éloignez le projecteur de l’écran.
- Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton mode image  du projecteur ou de la télécommande pour vérifier si l’un des modes image affiche l’image dans la bonne taille.
- Appuyez sur **enter**, puis sélectionnez **Image > Personnaliser mode image > Etirement**. Essayez les différents paramètres.
- Si le périphérique source envoie une image “cinémascope”, appuyez sur **enter**, sélectionnez **Entrée** et essayez de définir le paramètre **Entrée Grand écran (16:9)** sur **Oui**. Dans le cas contraire, réglez-le sur **Non**.

Les bords de l’image sont inclinés :

- Dans la mesure du possible, essayez de placer le projecteur de sorte qu’il soit centré par rapport à l’écran, à un niveau inférieur au bas de l’écran ou à un niveau supérieur au haut de l’écran.
- Appuyez sur le bouton **keystone** du projecteur jusqu’à ce que les bords soient verticaux.

L’image est étirée :

- Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton mode image  du projecteur ou de la télécommande pour vérifier si l’un des modes image affiche l’image dans la bonne taille.
- Appuyez sur **enter**, puis sélectionnez **Image > Personnaliser mode image > Etirement**. Essayez les différents paramètres.
- Si le périphérique source envoie une image “cinémascope”, appuyez sur **enter**, sélectionnez **Entrée** et essayez de définir le paramètre **Entrée Grand écran (16:9)** sur **Oui**. Dans le cas contraire, réglez-le sur **Non**.

Les couleurs de l’image projetée ne semblent pas tout à fait fidèles :

- Reportez-vous à la section “Réglage de l’image pour obtenir des couleurs optimales”, page 36.
- Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Aide > Diagnostics**, puis procédez au test des couleurs.

Les couleurs de l’image projetée ne sont absolument pas fidèles :

- Assurez-vous que les connecteurs des câbles ne comportent pas de broches pliées ou cassées.
- Appuyez sur **enter**, puis sélectionnez **Image > Réglage des couleurs > Espace colorimétrique**. Essayez les différents paramètres.

- Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Aide > Diagnostics**, puis procédez au test des couleurs.
- Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Image > Réglage des couleurs > Réinit. réglage des couleurs**, puis appuyez sur **enter**.
- Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Configuration > Réinit. tous les paramètres**, puis appuyez sur **enter**.

L'image n'est pas claire (images fantômes, taches, mauvaise qualité) :

- Vérifiez que le câble vidéo que vous utilisez est un câble coaxial d'une résistance de 75 ohms. Si vous utilisez un câble ou une impédance différent(e), la qualité de l'image risque d'être réduite.
- Le câble vidéo reliant la source vidéo au projecteur doit probablement être de meilleure qualité. Reportez-vous à la section "Choix des câbles", page 49.

Plusieurs paramètres d'image semblent complètement erronés et vous ne parvenez pas à les corriger :

- Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Image > Réglage des couleurs > Réinit. réglage des couleurs**, puis appuyez sur **ok**.
- Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Configuration > Réinit. tous les paramètres**, puis appuyez sur **enter**.

L'image défile ou est tronquée lorsqu'un ordinateur est connecté :

- Appuyez sur le bouton **auto sync** (synchronisation automatique) du projecteur ou de la télécommande.
- Mettez tous les appareils hors tension. Rallumez d'abord le projecteur, puis votre ordinateur portable ou de bureau.
- Si les étapes précédentes n'ont pas corrigé l'affichage de l'image, réglez la résolution de l'ordinateur portable ou de bureau à l'identique de celle du projecteur, 800 × 600 ou 1024 × 768 (voir "Caractéristiques techniques", page 65). Si plusieurs moniteurs sont raccordés à l'ordinateur, réglez la résolution du moniteur réservé au projecteur.

Si l'image tremble ou est instable lorsqu'un ordinateur est connecté :

- Appuyez sur le bouton **auto sync** (synchronisation automatique) du projecteur ou de la télécommande.
- Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Image > Paramètres VGA** et réglez le paramètre **Fréquence** ou **Recherche**.

L'image disparaît de l'écran de l'ordinateur :

- Sur un ordinateur portable, il est possible d'activer à la fois le port VGA externe et l'écran de l'ordinateur. Reportez-vous au manuel de l'ordinateur.
- Connectez un moniteur sur le port de sortie VGA.

Le texte ou les lignes provenant d'un écran d'ordinateur s'affichent sous forme brute ou irrégulière :

- Vérifiez la mise au point.
- Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Configuration > Réinit. distorsion d'image**, puis appuyez à nouveau sur **enter**.

Problèmes liés au son

Le projecteur n'émet aucun son :

- Vérifiez qu'un câble audio est correctement connecté au projecteur et au périphérique source.
- Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Son**, puis vérifiez que le paramètre **Silence** est désactivé et le **Volume** correctement réglé.
- Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Son > Haut-parleurs intégrés** et vérifiez que les haut-parleurs sont allumés.
- Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Aide > Diagnostics**, puis procédez au test sonore.
- Vérifiez que les paramètres silence et volume sont correctement définis sur le périphérique source, tel qu'un magnétoscope, un caméscope ou un ordinateur.

Problèmes d'interruption

Le projecteur ne répond plus :

- Si possible, éteignez le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation et attendez au moins 15 secondes avant de rétablir l'alimentation du projecteur.

La lampe s'éteint au cours d'une présentation :

- Il est normal qu'une faible surtension provoque l'extinction de la lampe. Patientez quelques minutes, puis rallumez le projecteur.
- Si le voyant d'avertissement rouge est allumé ou clignote, reportez-vous à la section "Problèmes liés aux voyants d'avertissement", page 59.

La lampe grille ou émet un bruit sec :

- Si la lampe grille ou émet un bruit sec, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module lampe n'aura pas été remplacé.
- Si la lampe se brise, contactez HP pour savoir si des réparations sont nécessaires en raison des fragments de verre.

Problèmes liés à la télécommande

Si la télécommande ne fonctionne pas :

- Assurez-vous que rien n'obstrue les récepteurs infrarouge situés à l'avant ou à l'arrière du projecteur. Placez-vous à une distance maximale de 9 m du projecteur.
- Pointez la télécommande sur l'écran ou vers l'avant ou l'arrière du projecteur.
- Déplacez la télécommande de sorte qu'elle pointe plus directement vers l'avant ou l'arrière du projecteur, et moins sur le côté.
- Appuyez sur **enter**, sélectionnez **Aide > Diagnostics**, puis procédez au test de la télécommande.
- Remplacez les piles de la télécommande.

Test du projecteur

Déroulement des diagnostics du projecteur

Le menu de réglage à l'écran contient des tests de diagnostic que vous pouvez utiliser pour vérifier le bon fonctionnement du projecteur et de la télécommande.

1. Appuyez sur **enter**, puis naviguez jusqu'à **Aide > Diagnostics**.
2. Choisissez un test et appuyez sur **enter**.
3. Suivez les instructions.

7 Références

Ce chapitre présente les caractéristiques techniques, les informations relatives à la sécurité et les informations réglementaires concernant le projecteur.

Caractéristiques techniques

HP améliorant en permanence ses produits, les caractéristiques suivantes sont sujettes à modification. Pour connaître les caractéristiques techniques les plus récentes, consultez le site Web HP à l'adresse <http://www.hp.com>.

Spécifications du projecteur

Taille	280 × 255 × 102 mm
Poids	3,5 kg
Résolution	Série vp6310 : SVGA (800 × 600) Série vp6320 : XGA (1024 × 768)
Technologie	DLP
Connecteurs vidéo	Entrée VGA (D-sub) avec câble en option pour entrée vidéo composantes Sortie VGA (D-sub) S-video (mini-DIN) Vidéo composite (RCA) DVI-D (série vp6320)
Connecteurs audio	Entrée stéréo (2 RCA et mini-jack)
Autres connecteurs	USB 1.1 type B Commande RS-232 (série vp6320) Sortie de déclenchement 12 V CC (série vp6320)

Spécifications du projecteur (suite)

Compatibilité vidéo	NTSC 3,58 MHz et 4,43 MHz PAL B, D, G, H, I, M, N SECAM B, D, G, K, K1, L HDTV (480i/p, 575i/p, 720p, 1080i) DVI avec HDCP (série vp6320) Vidéo PC jusqu'à SXGA
Récepteurs IR	Avant et arrière du projecteur
Lampe	Lampe 210 watts Durée de vie moyenne de 4000 heures (jusqu'à la moitié de la luminosité d'origine) Le mode économiseur de lampe réduit la puissance de la lampe à 168 watts Lampe de rechange : L1695A
Optique	Plage de mise au point de 1 à 10 m Zoom optique 1,16:1 Série vp6310 : Rapport de 1,7 à 2,0 (distance/largeur) Décalage de 128 % (par rapport à la mi-hauteur) Série vp6320 : Rapport de 1,8 à 2,1 (distance/largeur) Décalage de 125 % (par rapport à la mi-hauteur)
Générateur	Série vp6310 : 0,55 pouce. 12° DMD DDR Série vp6320 : 0,7 pouce. 12° DMD DDR
Audio	Haut-parleur Monaural, sortie maximale 6 watts
Niveau sonore	Inférieur à 36 dBA
Inclinaison verticale	0° à 9°
Correction de la distorsion d'image verticale	±20 %
Télécommande	Souris USB
Options de montage	Au plafond, sur une table, projection avant et arrière
Sécurité	Compatible câble antivol Kensington Une combinaison de déverrouillage protège contre les utilisations non autorisées

Spécifications du projecteur (suite)

Alimentation	100 à 240 V à 50/60 Hz
Environnement	En fonctionnement : Température : 10 à 35 °C Humidité : 80 % HR max., sans condensation Altitude : jusqu'à 3000 m, jusqu'à 25 °C Hors fonctionnement : Température : -20 à 55 °C Humidité : 80 % HR max., sans condensation Altitude : jusqu'à 12 000 m

Compatibilité des modes vidéo

Compatibilité	Résolution	Vitesse de rafraîchissement (Hz)
Analogique		
VGA	640 × 350	70 ; 85
	640 × 400	85
	640 × 480	60 ; 66,66 ; 66,68 ; 72 ; 75 ; 85
SVGA	720 × 400	70 ; 85
	800 × 600	56 ; 60 ; 72 ; 75 ; 85
	832 × 624	74,55
XGA	1024 × 768	60 ; 70 ; 75 ; 85
	1152 × 870	75 ; 75,06
	1280 × 960	75
SXGA	1280 × 1024	60, 75
SXGA+	1400 × 1050	60
Numérique (série vp6320)		
VGA	640 × 350	70 ; 85

Compatibilité des modes vidéo (suite)

Compatibilité	Résolution	Vitesse de rafraîchissement (Hz)
	640 × 400	85
	640 × 480	60 ; 72 ; 75 ; 85
	720 × 400	70 ; 85
SVGA	800 × 600	56 ; 60 ; 72 ; 75 ; 85
XGA	1024 × 768	60 ; 70 ; 75
SXGA	1280 × 1024	60 ; 75
SXGA+	1400 × 1050	60

Informations de sécurité

Informations de sécurité relatives aux voyants

Les ports infrarouges du projecteur et de la télécommande sont classés comme équipements à voyants de classe 1, selon la norme internationale IEC 825-1 (EN60825-1). Cet appareil n'est pas considéré comme dangereux, mais les précautions d'utilisation suivantes s'appliquent :

- Si l'appareil nécessite une intervention de maintenance, contactez un centre d'assistance HP agréé.
- Ne tentez pas de modifier ou de régler l'appareil vous-même.
- Evitez tout contact direct des yeux avec le rayon infrarouge des voyants. Attention, le rayon infrarouge est invisible.
- N'essayez pas de voir le rayon infrarouge des voyants avec un appareil optique.

Informations de sécurité relatives au mercure



AVERTISSEMENT ! La lampe de ce projecteur numérique contient une petite quantité de mercure. Si la lampe se casse, aérez la pièce ou l'endroit où se trouve le projecteur. A des fins de protection de l'environnement, la mise au rebut de la lampe peut être soumise à des restrictions légales. Pour obtenir des informations sur la mise au rebut ou le recyclage, contactez les autorités locales ou l'Electronic Industries Alliance (<http://www.eiae.org>).

Informations réglementaires

Cette section spécifie à quelles réglementations régionales ou internationales correspond votre projecteur numérique. Toute modification apportée à votre projecteur numérique non expressément approuvée par HP peut vous amener à ne plus être autorisé à utiliser ce projecteur numérique dans les régions en question.

Canada

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme au Règlement canadien ICES-003.

International

A des fins d'identification réglementaires, un numéro réglementaire est attribué à votre produit. Ce numéro est indiqué dans la déclaration de conformité et diffère du nom du produit et de la référence du produit.

Numéro réglementaire : CRVSB-05CE

Déclaration de conformité

Conformément à ISO/IEC Guide 22 et EN 45014
Nom du fabricant : Hewlett Packard Company
Adresse du fabricant : Hewlett Packard Company
Digital Projection & Imaging
1000 NE Circle Blvd.
Corvallis, OR 97330-4239

Déclare que le produit :

Nom du produit : Projecteur numérique
Numéros de modèle : Séries vp6310/vp6320
Numéro réglementaire : CRVSB-05CE

Est conforme aux spécifications de produit suivantes :

Sécurité :

IEC 60950:1999/ EN 60950:2000
IEC 60825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 voyants de classe 1
GB4943-1995

Compatibilité électromagnétique :

EN 55022 +A1 Classe B : 1998 [1]
CISPR 24:1997 / EN 55024 +A1:2001
IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:2000
IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995+A1:2001
GB9254-1998
Titre FCC 47 CFR, alinéa 15 classe B/ANSI C63.4:1992
AS/NZS 3548:1995 Réglementations et régulations de la classe B
VCCI

Informations complémentaires :

Ce produit est conforme aux exigences des directives suivantes et porte en conséquence la marque CE :

-Directive relative aux basses tensions : 73/23/EEC

-Directive relative à la compatibilité électromagnétique : 89/336/EEC

[1] Ce produit a été testé dans une configuration type avec des périphériques Hewlett-Packard prévus pour PC.

Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce matériel ne doit pas générer d'interférences ; (2) ce matériel doit accepter toute réception d'interférence, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

Corvallis, Oregon, 15 janvier 2005



Steve Brown, Directeur Général

Contact en Europe, pour les questions relatives aux informations réglementaires uniquement : Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Boeblingen, Allemagne. (Fax : +49-7031-143143).

Contact aux Etats-Unis : Hewlett Packard Co., Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, Etats-Unis. Tél. : (650) 857-1501.

Index

A

- accessoire externe 51
- accessoires 15
- affichage de l'image 31
- agencement de la pièce 16
- alimentation
 - connexion 19
 - mise hors tension 27
 - mise sous tension 26
- assistant numérique
 - personnel, connexion 21
- audio
 - ports 12
 - réglage 33
 - résolution des problèmes 63

B

- boutons
 - emplacement 11
 - menu initial 38

C

- câbles
 - choix 49
 - connexions 22
- caractéristiques techniques 65
- choix des câbles 49
- compatibilité avec les modes vidéo analogiques 67
- compatibilité des modes vidéo 67
- compatibilité des modes vidéo numériques 67
- connexion
 - accessoire externe 51
 - alimentation 19

- assistant numérique
 - personnel 21
- ordinateur 20
- source DVI 22
- source Péritel 22
- source S-video 24
- source vidéo
 - composantes 23
- source vidéo composite 25
- contrôle d'un accessoire externe 51
- contrôleur 52

D

- déclenchement d'un accessoire externe 51
- déplacement du projecteur 27
- diagnostics 64
- DVI-vidéo
 - connexion d'une source 22
 - port 12

E

- écran
 - contrôle 51
 - placement 17
- écran d'ordinateur, affichage 31

F

- fixation au plafond 49

I

- image
 - masquage et affichage 31
 - mise au point 28

- qualité 16, 22, 62
- résolution des problèmes 60
- zoom 28

- image inclinée, réglage 35
- image, contours 34
- information réglementaires 69
- informations de sécurité relatives au mercure 68
- informations de sécurité relatives aux voyants 68
- informations relatives à la sécurité 7, 68
- installation 16
- installation du projecteur 16, 49
- installation pour projection arrière 50
- installation sur une table 16, 49

L

- lampe, remplacement 44

M

- masquage de l'image 31
- menu
 - langue 41
 - liste 38
 - utilisation 38
- menu de réglage à l'écran *Voir* menu
- micrologiciel, mise à niveau 47
- mise à niveau du micrologiciel 47
- mise à niveau du projecteur 47
- mise au point 28

mise sous tension et hors tension 26
mode image, choix 33

N

nettoyage 7, 43

O

objectif, nettoyage 43
ordinateur, connexion 20
orientation du projecteur 28

P

PC. Voir ordinateur
Péritel 22
port série 52
présentations, réalisation de 31
projecteur, déverrouillage 37
projecteur, verrouillage 37

Q

qualité de l'image 16, 22, 62

R

réalisation de présentations 31
réglage
contours de l'image 34
couleur 36
image 33
image inclinée 35
installation 37
son 33
remplacement de la lampe 44
résolution des problèmes
audio 63
démarrage 60
image 60
interruptions 63
télécommande 63

voyants d'avertissement 59

RS-232 52

S

sécurité
câble antivol 50
code de sécurité 37
sélection d'une source vidéo 31
source vidéo, sélection 31
S-video
connexion d'une source 24
port 12

T

télécommande
boutons 14
installation des piles 46
menu initial 38
résolution des problèmes 63
utilisation 29

U

USB, connexion 20
utilisation de la télécommande 29

V

verrouillage du projecteur 37, 50
VGA
connexion d'une source 20, 21
port 12
vidéo composantes
connexion d'une source 23
port 12
vidéo composite
connexion d'une source 25
port 12
voyants d'avertissement

emplacement 11
résolution des problèmes 59

signification 59

voyants. Voir lampe, voyants d'avertissement

Y

YPbPr. Voir vidéo composantes

Z

zoom 28

Informations de sécurité relatives au mercure

AVERTISSEMENT : la lampe de ce projecteur numérique contient une petite quantité de mercure. Si la lampe se brise, aérez les locaux, jetez tout produit alimentaire ou boisson se trouvant à proximité, et nettoyez soigneusement la surface de la table autour du projecteur. Après avoir nettoyé les locaux ou manipulé la lampe cassée, lavez-vous les mains. Dans une optique de protection de l'environnement, la mise au rebut de la lampe peut être soumise à des restrictions légales. Pour obtenir des informations relatives à la mise au rebut ou au recyclage, contactez les autorités locales ou l'Electronic Industries Alliance (www.eiae.org). Vous trouverez des informations de sécurité concernant la lampe sur le site Web suivant : www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata.